

USER INFORMATION SHEET

RELAY JUNCTION BOX

This product makes it very easy for you to connect up to 4 electronic devices (4 x 5Amp) to your motorcycle without the need to search for a suitable switched live feed each time or attaching multiple ring leads to your battery.

Connect directly to the battery and one trigger wire connects to any live ignition feed. The benefit of taking power directly from the battery is that the vehicles original wiring is not affected or overloaded. Canbus systems monitor all wiring and this hub prevents any issues.

Each connection port is live when the ignition of the motorcycle is switched on meaning that that you will never suffer a flat battery. Each port is protected with a 5 Amp replaceable fuse and if the device uses less power we provide an alternative 3 Amp and 2 Amp fuse for your convenience.

In normal operation a blue LED light on each output port shows that power is passing through normally. If a fuse has blown the LED will light up red as a warning.

Typical products likely to be connected:

- Hotgrips®
- Auxiliary lights
- Heated clothing
- High power horns, GPS and other devices

FITTING INSTRUCTIONS

- ÷ Find a suitable dry and clean location to fit the box. Typically under a motorcycle seat or other dry compartment.
- ÷ Ensure that the positive and negative battery wires can reach the battery and screw the ring leads to the battery.
- Find a switched live wire on the vehicle and join the red trigger wire to it using the quick splice connector. Tail light wires are a good choice as they are often found close to the battery.
- Mount the box into final position using the double sided adhesive pad or cable tie into position through the slots in the base of the case.
- Open the top case for better access. To connect a device, insert the positive and negative wires into one of the connection ports and with a small cross-head screwdriver tighten the screws onto the wire until secure. DO NOT OVER-TIGHTEN the screws as they are very small and will break.
- Re-fit the top case, turn on the ignition and check the device is powered up. The blue LED will light up on the unit to show normal operation.

CAUTION! ENSURE CORRECT POLARITY WHEN WIRING TO THE BATTERY AND SWITCHED LIVE POWER SOURCE. THIS UNIT MUST BE USED WITH THE FUSED HARNESS AS PROVIDED FIT IN A DRY COMPARTMENT. NOT DESIGNED FOR WET ENVIRONMENTS.

KIT COMPONENTS

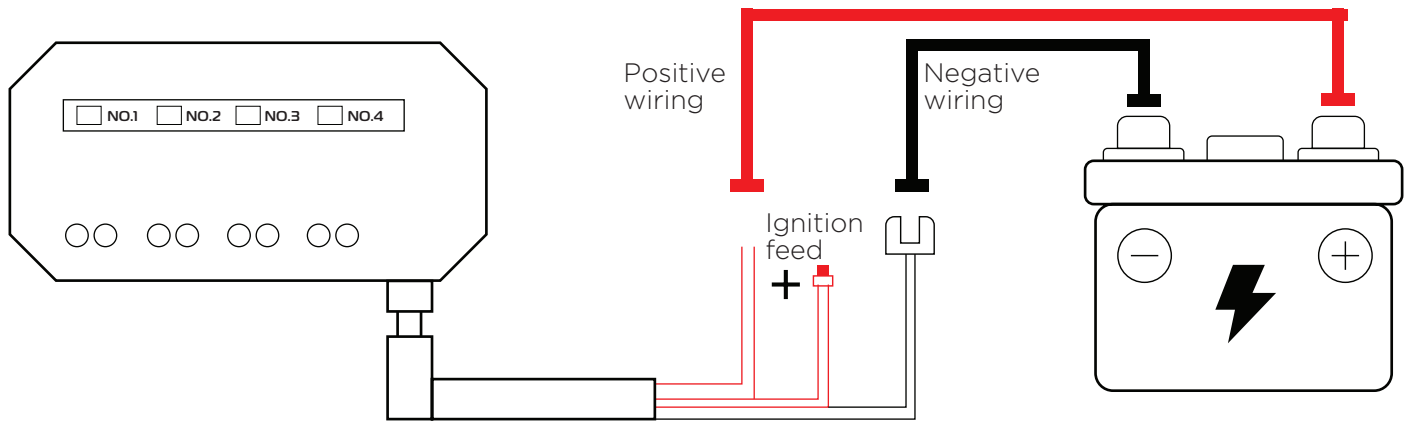
1. Negative battery M6 ring lead
2. Positive battery M6 ring lead
3. Round terminal cables x 2
4. Low profile mini-blade fuses: 4 x 5Amp, 1 x 3Amp and 1 x 2Amp
5. Cable ties x 2
6. Quick Splice connector x 3
7. Double sided adhesive sticky pad

TECHNICAL SPECIFICATIONS

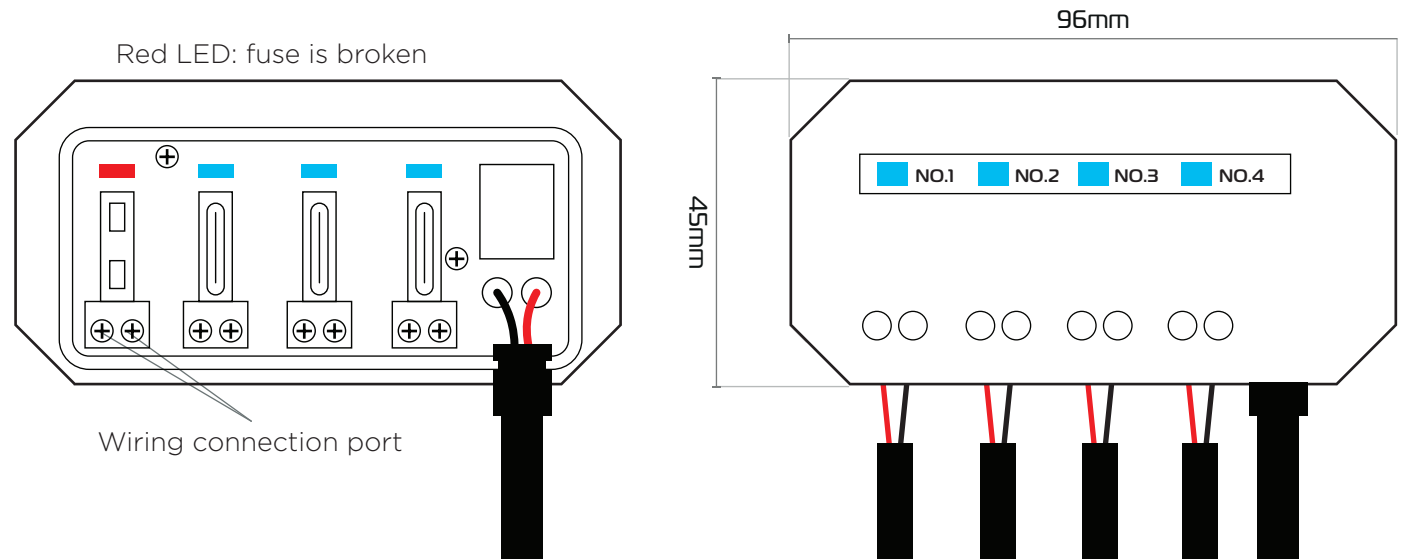
Material: Flame retardant Polycarbonate
Dimensions: 96mm x 45cm x 24.3mm Height
Cable length: 700mm
Net weight: 134g
Input voltage range: 9-16 Volts
Maximum output current: 20 Amps (4 x 5 Amps)

USER INFORMATION SHEET

RELAY JUNCTION BOX



Example in-use
Blue LED: Power on



FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

BOÎTE DE JONCTION DE RELAIS

Ce produit vous permet de connecter très facilement jusqu'à 4 appareils électroniques (4 appareils de 5 A) à la moto sans avoir à rechercher à chaque fois une alimentation sous tension commutée appropriée ni à raccorder plusieurs fils de nuque à la batterie.

Connectez-le directement à la batterie pour qu'un fil de déclenchement vous permette de raccorder n'importe quelle alimentation d'allumage sous tension. Le fait d'alimenter le produit directement par la batterie présente un avantage : le câblage d'origine du véhicule n'est pas affecté ni surchargé. Les systèmes de bus CAN surveillent l'ensemble du câblage. Ce concentrateur permet ainsi d'éviter tout problème. Lorsque le contact de la moto est mis, chaque port de raccordement est sous tension. Cela signifie que vous ne rencontrerez jamais de problème de batterie déchargée. Chaque port est protégé par un fusible remplaçable de 5 A. Si l'appareil consomme moins d'énergie, nous fournissons également des fusibles de 3 A et 2 A.

Dans le cadre du fonctionnement normal, un témoin LED bleu indique que le courant circule normalement au niveau de chaque port de sortie. Si un fusible a grillé, le témoin LED s'allume en rouge pour vous en avertir.

Produits typiques susceptibles d'être raccordés :

- Poignées chauffantes Hotgrips®
- Feux auxiliaires
- Vêtements chauffants
- Klaxons puissants, GPS et autres appareils

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- ÷ Trouvez un emplacement propre et sec pour installer la boîte. Il y a généralement des compartiments adaptés sous la selle de la moto.
- ÷ Assurez-vous que les fils positif et négatif de la batterie peuvent atteindre la batterie et vissez les fils de nuque à la batterie.
- Sur le véhicule, trouvez un fil sous tension et reliez-y le fil de déclenchement rouge à l'aide du connecteur à épissure rapide. Les fils de l'éclairage arrière constituent une bonne option car ils se trouvent souvent près de la batterie.
- À l'aide du tampon adhésif double face ou de l'attache de câble, installez la boîte dans sa position finale à travers les fentes de la base du boîtier.
- Ouvrez le boîtier supérieur afin de faciliter l'accès. Pour raccorder un appareil, insérez les fils positif et négatif dans l'un des ports de raccordement et, à l'aide d'un petit tournevis cruciforme, serrez les vis jusqu'à ce que le fil soit bien fixé. **NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT les vis ; elles sont très petites et risquent de se casser.**
- Remontez le boîtier supérieur, mettez le contact et vérifiez que l'appareil est sous tension. Le témoin bleu s'allume pour indiquer que l'appareil fonctionne normalement.

MISE EN GARDE ! VEILLEZ À RESPECTER LA POLARITÉ LORS DU CÂBLAGE À LA BATTERIE OU À UNE SOURCE D'ALIMENTATION SOUS TENSION COMMUTÉE. CET APPAREIL DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC LE FAISCEAU DE FUSIBLES FOURNI. IL DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN COMPARTIMENT SEC. IL N'EST PAS CONÇU POUR LES ENVIRONNEMENTS HUMIDES.

COMPOSANTS DU KIT

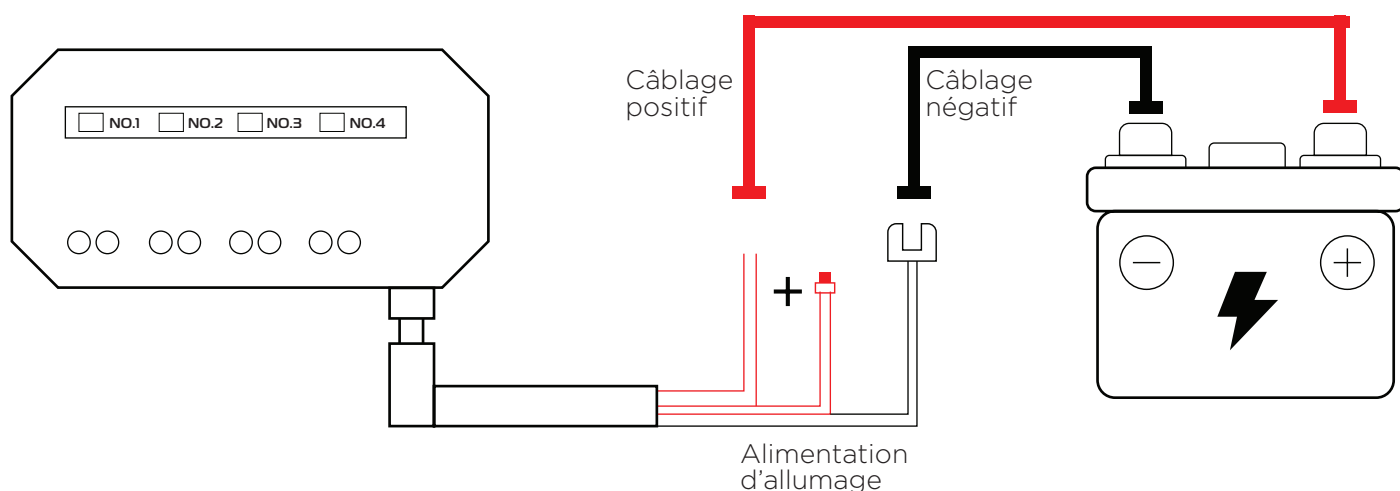
1. Fil de nuque M6 négatif de la batterie
2. Fil de nuque M6 positif de la batterie
3. 2 câbles à bornes rondes
4. Fusibles à mini-lame à profil bas : 4 fusibles de 5 A, 1 fusible de 3 A et 1 fusible de 2 A
5. 2 attaches de câbles
6. 3 connecteur à épissure rapide
7. Tampon adhésif double face

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Matière :	Polycarbonate ignifuge
Dimensions :	96 mm x 45 mm x 24,3 mm de haut
Longueur du câble :	700 mm
Poids net :	134 g
Plage de tension d'entrée :	9-16 V
Courant de sortie maximal :	20 A (4 x 5 A)

FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

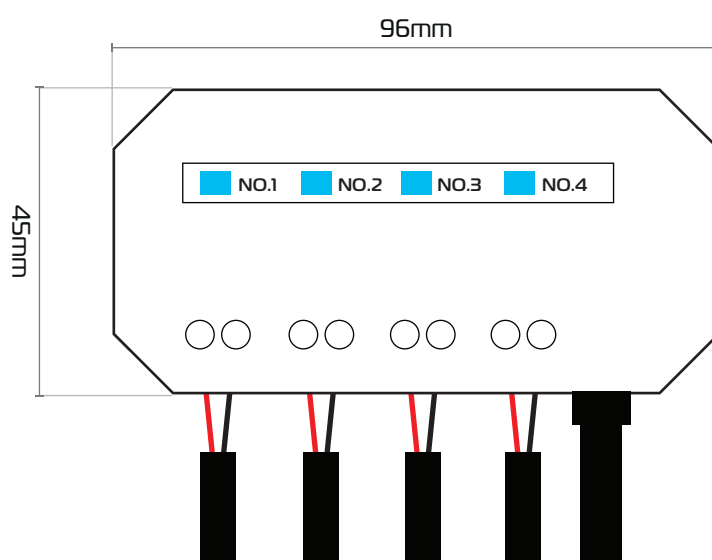
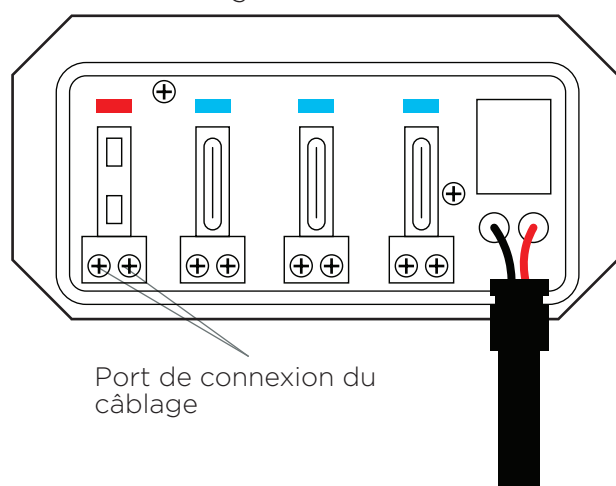
BOÎTE DE JONCTION DE RELAIS



Exemple d'utilisation

Témoin LED bleu : Mise sous tension

Témoin LED rouge : le fusible est défectueux



VERBRAUCHERINFORMATIONSBLETT

ANSCHLUSSDOSE MIT RELAIS

Dieses Produkt erleichtert den Anschluss von bis zu 4 elektronischen Geräten (4x 5 A) an das elektrische System Ihres Motorrads, indem Sie nicht mehr nach einem geeigneten Stromversorgungskabel, das per Zündung geschaltet wird, suchen müssen, oder gar mehrere Kabel am Pluspol der Batterie anschließen müssen.

Die Anschlussdose wird direkt von der Batterie versorgt und ein Auslösedraht wird an irgendeine Zuleitung angeschlossen, die per Zündung geschaltet wird. Der direkte Anschluss an die Batterie hat den Vorteil, dass die elektrischen Leitungen Ihres Motorrads nicht überlastet werden. Außerdem werden bei Systemen mit Canbus sämtliche Leitungen überwacht, wobei diese Anschlussdose es ermöglicht, jegliche Probleme zu vermeiden.

Die Anschlüsse werden nur dann mit Strom versorgt, wenn die Zündung des Motorrads eingeschaltet ist, was verhindert, dass die Batterie entladen werden könnte. Jeder Anschluss ist anhand einer 5 A-Sicherung geschützt. Falls Sie Geräte einsetzen, die eine geringere Stromaufnahme haben, können Sie die mitgelieferten alternativen Sicherungen verwenden (2 A und 3 A).

Während des normalen Betriebs zeigt eine blaue LED an jedem Ausgang an, dass die normale Stromversorgung bereit steht. Sollte eine Sicherung durchgebrannt sein, leuchtet die jeweilige LED rot.

Einige Produkte, die von dieser Anschlussdose versorgt werden können:

- Hotgrips®
- Zusatzlichter
- Beheizte Kleidung
- Hochleistungshupen, GPS und andere Geräte

INSTALLATIONSHINWEISE

- Suchen Sie eine geeignete Stelle für die Installation der Anschlussdose (trocken und sauber). Ein guter Ort ist zum Beispiel unter dem Motorradsitz oder in einem anderen trockenen Bereich.
- Stellen Sie sicher, dass Plus- und Minuskabel bis zur Batterie reichen und schrauben Sie die Ringösen an den Batterieanschlüssen ordnungsgemäß an.
- Suchen Sie ein Stromversorgungskabel, das von der Zündung geschaltet wird, und verbinden Sie den roten Auslösedraht damit, indem Sie den Schnellverbinder verwenden. Die Leitungen für das Rücklicht eignen sich meist gut, weil sie häufig in der Nähe der Batterie anzutreffen sind.
- Installieren Sie die Anschlussdose an der definitiven Stelle, indem Sie das beidseitige Klebepad verwenden oder sie anhand von Kabelbindern befestigen, die Sie durch die Öffnungen unten an der Dose führen.
- Nehmen Sie den Deckel ab, um den Zugang zu erleichtern. Um ein Gerät anzuschließen, führen Sie das Plus- und das Minuskabel in die jeweiligen Anschlüsse ein und ziehen Sie die Schrauben mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher fest, so dass die Drähte sicher befestigt sind. Die SCHRAUBEN DÜRFEN NICHT ZU STARK ANGEZOGEN WERDEN: Sie sind klein und können leicht brechen.
- Bringen Sie den Deckel wieder an, schalten Sie die Zündung ein und vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit Strom versorgt wird. Die blaue LED wird aufleuchten,

um anzuzeigen, dass normale Betriebsbedingungen herrschen.

VORSICHT! ACHTEN SIE BEI ANSCHLUSS AN DIE BATTERIE UND AN DIE GESCHALTETE STROMQUELLE AUF DIE RICHTIGE POLARITÄT. DIESES GERÄT MUSS MIT DEM MITGELIEFERTEN SICHERUNGSGESCHIRR VERWENDET WERDEN. NUR AN EINEM TROCKENEN ORT INSTALLIEREN. NICHT FÜR DEN EINSATZ IN FEUCHTEN UMGEBUNGEN GEEIGNET.

TEILE DES SETS

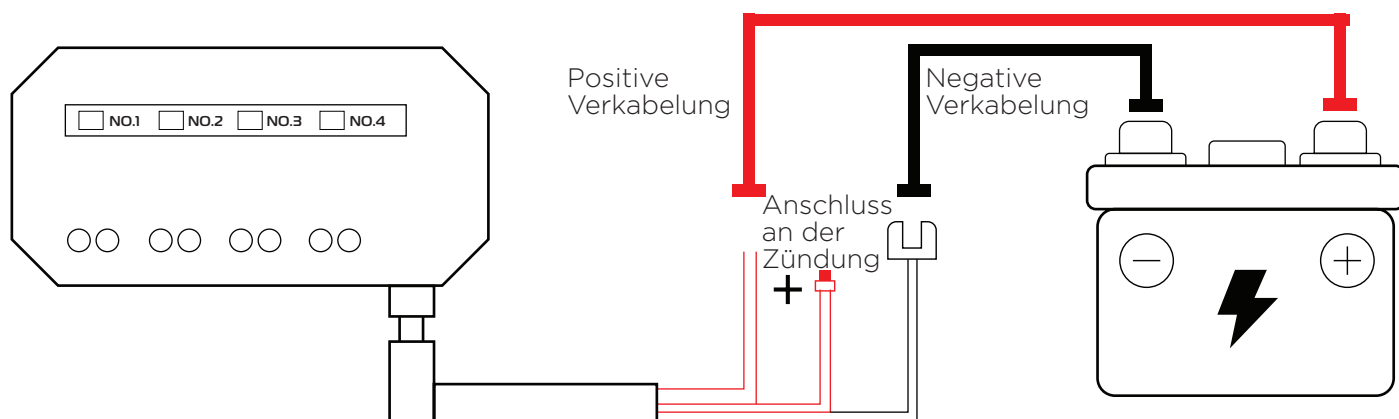
1. Kabel für Minuspol der Batterie, mit M6 Ringöse
2. Kabel für Pluspol der Batterie, mit M6 Ringöse
3. 2x Rundklemmenkabel
4. Mini-Sicherungen mit niedrigem Profil: 4 x 5 A, 1 x 3 A und 1 x 2 A
5. 2x Kabelbinder
6. 3x Schnellverbinder
7. Beidseitiges Klebepad

TECHNISCHE DATEN

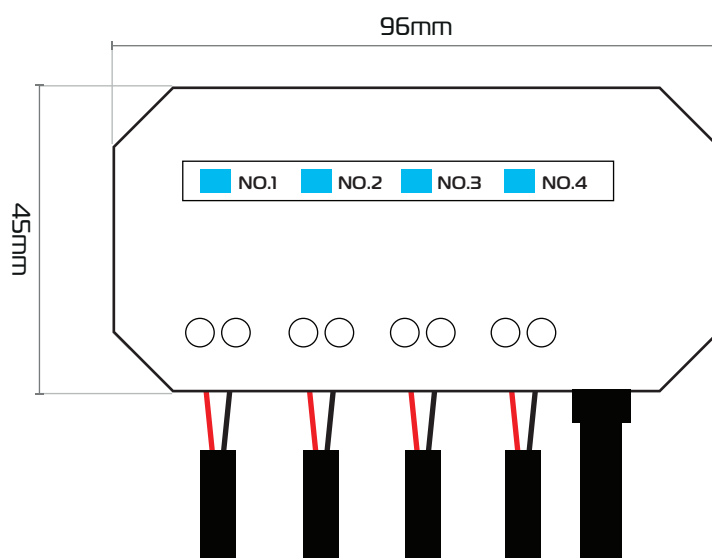
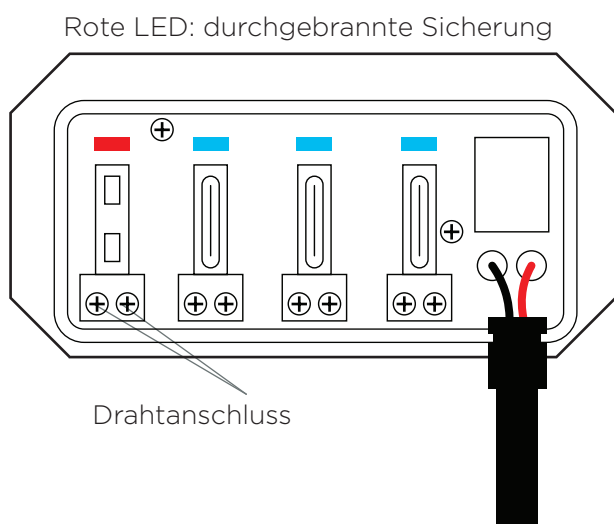
Material:	Polycarbonat mit Flammschutzmittel 96 mm x 45 mm x 24,3 mm Höhe
Kabellänge:	700 mm
Gewicht:	134 g
Eingangsspannungsbereich:	9 - 16 V
Maximaler Ausgangsstrom:	20 A (4x 5 A)

VERBRAUCHERINFORMATIONSBLETT

ANSCHLUSSDOSE MIT RELAIS



Verwendungsbeispiel
Blaue LED: Strom bereit



FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

CAJA DE CONEXIONES CON RELÉ

Con este producto, podrá conectar de manera sencilla en cualquier moto hasta cuatro dispositivo electrónicos (4 x 5 A) sin necesidad de buscar una fuente de alimentación conmutada adecuada o acoplar a la batería múltiples terminales de anillo.

Se conecta directamente a la batería y un cable de desbloqueo establece la conexión con la alimentación de arranque. La ventaja de obtener la alimentación de manera directa desde la batería es que así no se altera ni sobrecarga el cableado original del vehículo. Los sistemas CAN bus controlan todo el cableado, así como este buje evita los posibles fallos.

Los puertos de conexiones se activan al arrancar la moto, con lo que se evitan los fallos de descarga de batería. Cada puerto está protegido mediante fusibles sustituibles de 5 amperios y, en el caso de que el dispositivo requiera una menor potencia, también facilitamos otros fusibles de 3 y 2 amperios para mayor comodidad.

Durante el funcionamiento normal, una luz LED azul en cada puerto de salida indica que la alimentación se produce de manera correcta. En el caso de que se funda un fusible, se encenderá una luz LED roja de aviso.

Productos de conexión habitual:

- Hotgrips®
- Luces auxiliares
- Prendas calefactables
- Bocinas de alta potencia, GPS y otros dispositivos

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- ÷ Busque una ubicación adecuada, seca y limpia para fijar la caja. Por lo general, debajo del asiento de la moto u otros compartimentos secos.
- ÷ Asegúrese de que los cables de batería positivo y negativo se pueden conectar a la batería y atornille los terminales de anillo a la batería.
- Busque un cable de corriente conmutada en el vehículo y utilice el conector de empalme rápido para conectarlo con el cable de desbloqueo. Se recomienda utilizar, por ejemplo, el cableado de las luces traseras, ya que suelen ubicarse cerca de la batería.
- Monte la caja en la ubicación final con las almohadillas adhesivas de doble cara o las bridas a través de las ranuras que se encuentran en la base de la carcasa.
- Abra la carcasa superior para permitir un mejor acceso. Para conectar un dispositivo, inserte los cables positivo y negativo en uno de los puertos de conexiones y apriete los tornillos del cableado con un destornillador de estrella pequeño hasta que queden fijos. **NO APRIETE LOS TORNILLOS EN EXCESO**, ya que son muy pequeños y podrían romperse.
- Vuelva a fijar la carcasa superior, arranque la moto y compruebe si el dispositivo está encendido. La luz LED azul indica que la unidad funciona correctamente.

¡PRECAUCIÓN! ASEGÚRESE DE QUE LA POLARIDAD ES CORRECTA AL CONECTARLO A LA BATERÍA Y A UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN CONMUTADA. ESTA UNIDAD DEBE UTILIZARSE CON LOS CABLES DE BATERÍA QUE SE FACILITAN Y FIJARSE EN UN COMPARTIMENTO SECO. LA UNIDAD NO ESTÁ DISEÑADA PARA ENTORNOS HÚMEDOS.

COMPONENTES DEL SET

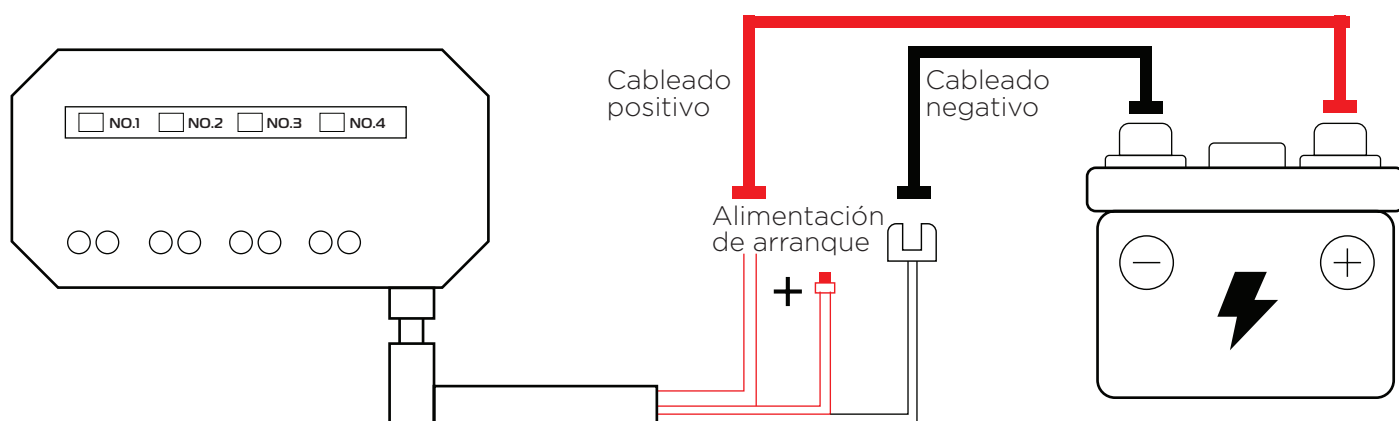
1. Terminal de anillo de batería M6 negativo
2. Terminal de anillo de batería M6 positivo
3. 2 Cables para terminales de anillo
4. Minifusibles de perfil bajo: 4 x 5 A, 1 x 3 A y 1 x 2 A
5. 2 Bridas
6. 3 Conector de empalme rápido
7. Almohadilla adhesiva de doble cara

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

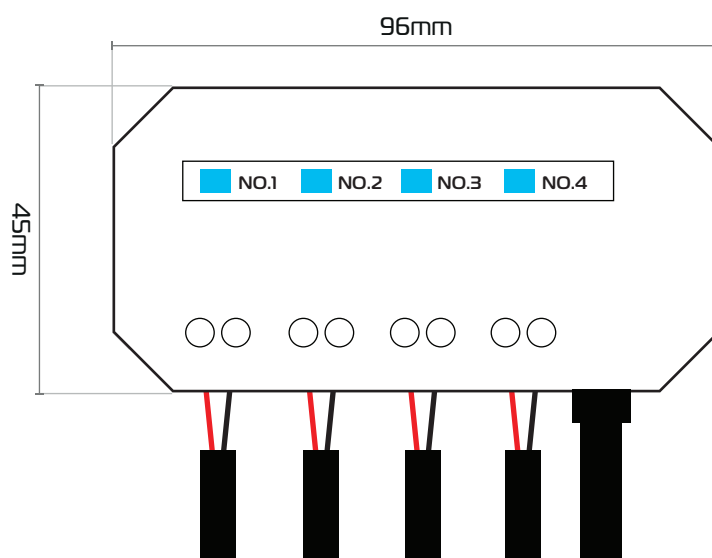
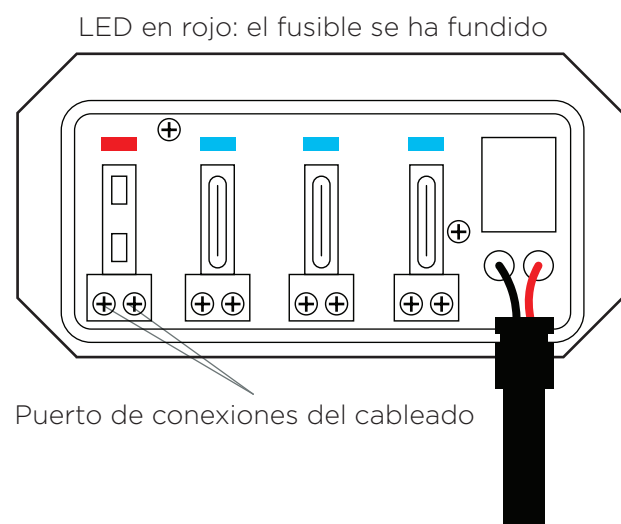
Material:	polycarbonato ignífugo
Dimensiones:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm de altura
Longitud del cable:	700 mm
Peso neto:	134 g
Rango de tensión de entrada:	9-16 V
Rendimiento máximo de corriente:	20 A (4 x 5 A)

FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

CAJA DE CONEXIONES CON RELÉ



Ejemplo práctico
LED en azul: encendido



FOGLIO ILLUSTRATIVO

SCATOLA DI GIUNZIONE CON RELÈ

Questo prodotto semplifica notevolmente il collegamento di fino a 4 dispositivi elettronici (4 x 5 A) alla tua moto, senza la necessità di cercare ogni volta un'alimentazione in tensione commutata adatta o di collegare più cavi con capicorda ad anello alla batteria.

Collegala direttamente alla batteria e un filo di attivazione si collega a qualsiasi alimentazione sotto tensione. Il vantaggio di prendere l'alimentazione direttamente dalla batteria è che il cablaggio originale del veicolo non viene influenzato o sovraccaricato. I sistemi Canbus monitorano tutti i cablaggi e questo hub previene qualsiasi problema.

Ogni porta di connessione è sotto tensione quando l'accensione della moto è inserita, il che significa che non avrai mai la batteria scarica. Ogni porta è protetta con un fusibile sostituibile da 5 A e se il dispositivo utilizza meno energia forniamo un fusibile alternativo da 3 A e 2 A per la tua comodità.

In condizioni di funzionamento normale, un LED blu su ciascuna porta di uscita indica che l'alimentazione sta passando normalmente. Se un fusibile è bruciato, il LED si accenderà di rosso come avvertimento.

Tipici prodotti che possono essere collegati:

- Hotgrips®
- Luci ausiliarie
- Abbigliamento riscaldato
- Clacson ad alta potenza, GPS e altri dispositivi

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

- Trovare una posizione adatta, asciutta e pulita, dove posizionare la scatola. Normalmente sotto il sedile della moto o un altro vano asciutto.
- Assicurarsi che i cavi positivo e negativo per la batteria possano raggiungere la batteria e avvitare i cavi con capicorda ad anello alla batteria.
- Trovare un cavo sotto tensione commutato sul veicolo e unirlo al cavo di attivazione rosso utilizzando il connettore a giunzione rapida. I cavi delle luci posteriori sono una buona scelta, perché spesso si trovano vicino alla batteria.
- Montare la scatola nella posizione finale utilizzando il cuscinetto biadesivo o la fascetta per cavi facendola passare attraverso le fessure nella base del bauletto.
- Aprire il bauletto superiore per consentire un migliore accesso. Per collegare un dispositivo, inserire i fili positivo e negativo in una delle porte di connessione e con un piccolo cacciavite a croce serrare le viti sui fili fino a fissarli saldamente. NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE le viti poiché sono molto piccole e si romperanno.
- Rimontare il bauletto, inserire il contatto e verificare che il dispositivo sia acceso. Il LED blu si accenderà sull'unità per mostrare il normale funzionamento.

ATTENZIONE! DURANTE IL CABLAGGIO ALLA BATTERIA E ALLA FONTE DI ALIMENTAZIONE ATTIVA, ACCERTARSI CHE LA POLARITÀ SIA CORRETTA. QUESTA UNITÀ DEVE ESSERE UTILIZZATA CON IL CABLAGGIO DOTATO DI FUSIBILE, COME FORNITO. POSIZIONARLA IN UNO SCOMPARTO ASCIUTTO. NON ADATTA PER AMBIENTI UMIDI.

COMPONENTI DEL KIT

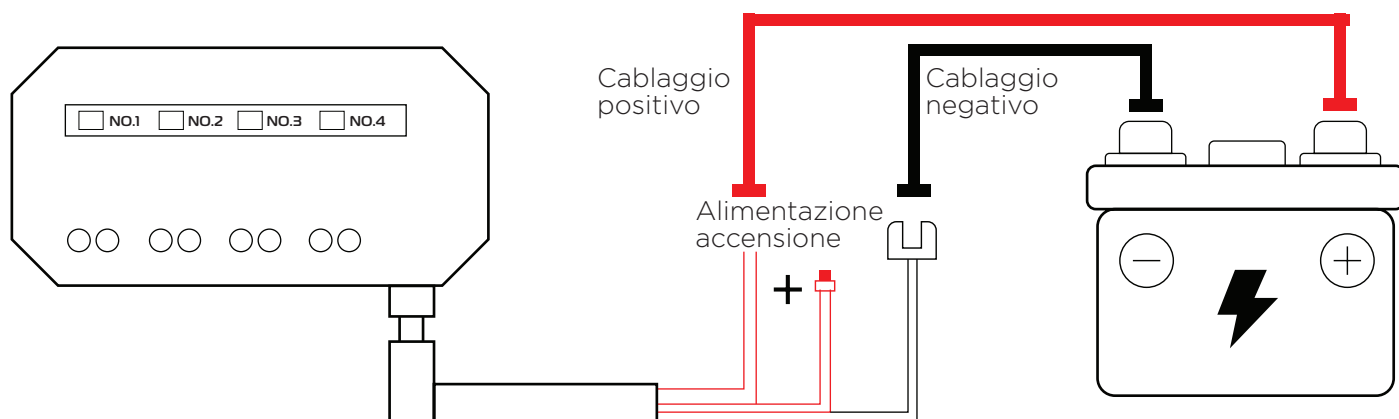
1. Cavo con capocorda ad anello M6 per il negativo della batteria
2. Cavo con capocorda ad anello M6 per il positivo della batteria
3. 2x Cavi con terminale rotondo
4. Fusibili minilama a basso profilo: 4 x 5 A, 1 x 3 A e 1 x 2 A
5. 2x Fascette per cavi
6. 3x Connettore a giunzione rapida
7. Cuscinetto biadesivo

SPECIFICHE TECNICHE

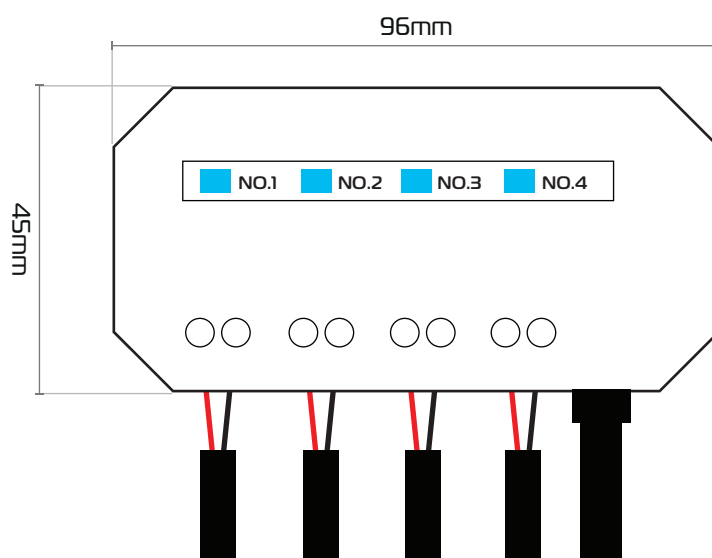
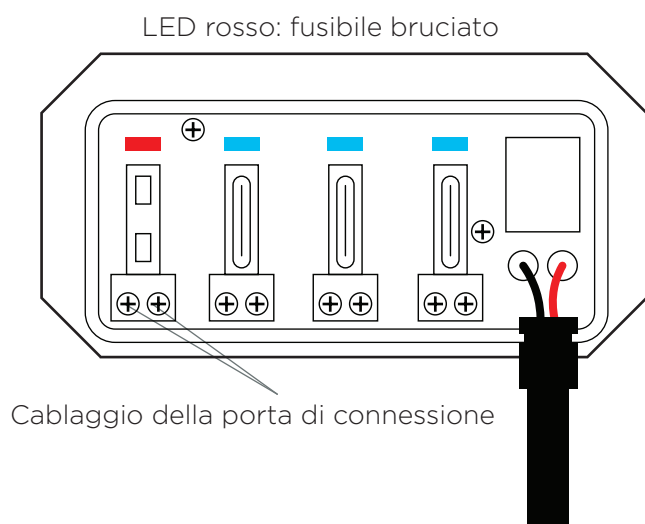
Materiale:	Policarbonato ritardante di fiamma
Dimensioni:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm Altezza
Lunghezza del cavo:	700 mm
Peso netto:	134 g
Intervallo tensione in ingresso:	9-16 V
Massima corrente in uscita:	20 A (4 x 5 A)

FOGLIO ILLUSTRATIVO

SCATOLA DI GIUNZIONE CON RELÈ



Esempio in utilizzo
LED blu: Alimentazione attiva



ΦΥΛΛΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

ΚΟΥΤΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕ ΡΕΛΕ

Το προϊόν αυτό καθιστά πολύ εύκολη για εσάς τη σύνδεση έως 4 ηλεκτρονικών συσκευών (4 x 5Amp) στη μοτοσικλέτα χωρίς να χρειαστεί να αναζητάτε μια κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας με διακόπτη κάθε φορά ή να προσαρτάτε πολλαπλούς ακροδέκτες δακτυλίου στη μπαταρία σας.

Συνδέστε απευθείας στη μπαταρία και ένα καλώδιο ενεργοποίησης συνδέεται με κάποια ενεργή τροφοδοσία ανάφλεξης. Το όφελος λήψης ισχύος απευθείας από τη μπαταρία είναι ότι η πρωτότυπη καλωδίωση των οχημάτων δεν επηρεάζεται ή έχει υπερφορτωθεί. Τα συστήματα Canbus παρακολουθούν όλη την καλωδίωση και αυτή η πλήρως αποτρέπει τυχόν ζητήματα. Κάθε θύρα σύνδεσης είναι ενεργή όταν ενεργοποιείται η ανάφλεξη της μοτοσικλέτας γεγονός που σημαίνει ότι δεν θα έχετε ποτέ εξαντλημένη μπαταρία. Κάθε θύρα προστατεύεται με αντικαθιστώμενη ασφάλεια 5 Amp και εάν η συσκευή χρησιμοποιεί λιγότερη ενέργεια, παρέχουμε εναλλακτική ασφάλεια 3 Amp και 2 Amp για την άνεσή σας.

Σε κανονική λειτουργία μία μπλε λυχνία LED σε κάθε θύρα εξόδου δείχνει ότι περνά κανονικά ρεύμα. Εάν καεί μία ασφάλεια, το LED θα φωτιστεί κόκκινο ως προειδοποίηση.

Συνηθισμένα προϊόντα που είναι πιθανόν να συνδεθούν:

- Hotgrips®
- Βοηθητικές λυχνίες
- Θερμαινόμενη ένδυση
- Κόρνες υψηλής ισχύος, GPS και άλλες συσκευές

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

- Βρείτε ένα κατάλληλο στεγνό και καθαρό μέρος για να τοποθετήσετε το κουτί. Συνήθως κάτω από τη θέση μοτοσικλέτας ή σε άλλο στεγνό διαμέρισμα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα θετικά και αρνητικά καλώδια της μπαταρίας μπορούν να φτάσουν στη μπαταρία και βιδώστε τους ακροδέκτες δακτυλίου στη÷÷ μπαταρία.
- Βρείτε ένα σύρμα πηγής τροφοδοσίας με διακόπτη στο όχημα και ενώστε με αυτό το κόκκινο καλώδιο ενεργοποίησης χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο ταχείας μάτισης. Τα σύρματα φώτων πορείας είναι μια καλή επιλογή καθώς βρίσκονται συχνά κοντά στη μπαταρία.
- Στερεώστε το κουτί στην τελική θέση χρησιμοποιώντας ένα αυτοκόλλητο επίθεμα διπλής όψης ή μία δέστρα καλωδίων στη θέση της μέσας των οπών στη βάση του περιβλήματος.
- Ανοίξτε το επάνω περίβλημα για καλύτερη πρόσβαση. Για να συνδέσετε μία συσκευή, εισάγετε τα θετικά και αρνητικά σύρματα σε μία από τις θύρες σύνδεσης και με μικρό σταυροκατσάβιδο, σφίξτε τις βίδες στο σύρμα μέχρι να ασφαλισουν. ΜΗΝ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ τις βίδες καθώς είναι πολύ μικρές και θα σπάσουν.
- Εφαρμόστε ξανά το επάνω περίβλημα, ενεργοποιήστε την ανάφλεξη και δείτε εάν η συσκευή ενεργοποιείται. Η μπλε λυχνία LED θα φωτιστεί στη μονάδα για να υποδείξει κανονική λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΠΟΛΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΗΓΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. ΑΥΤΗ Η ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΟΠΩΣ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΣΤΕΓΝΟ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ. ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΥΓΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΚΙΤ

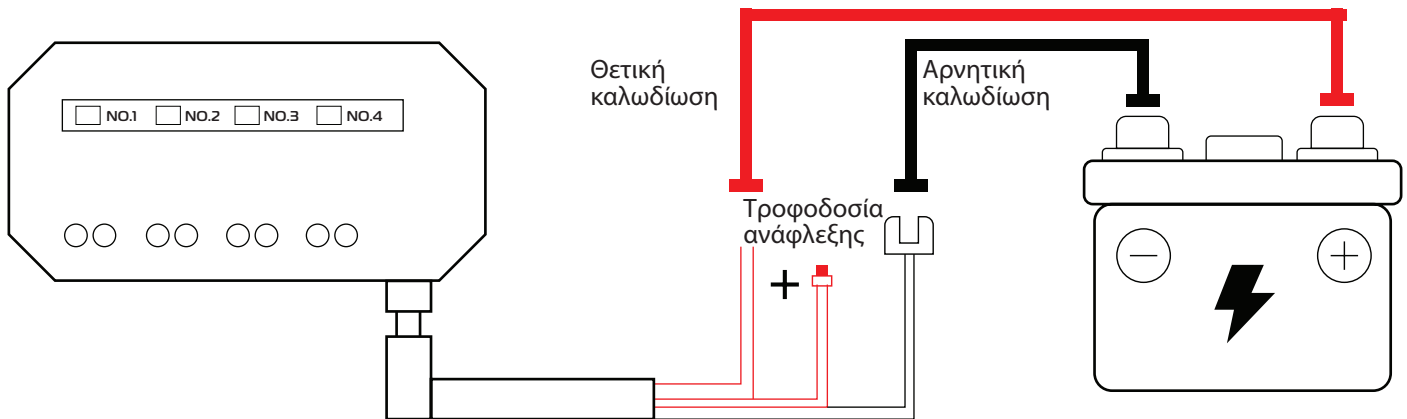
1. Αρνητικός ακροδέκτης δακτυλίου M6 μπαταρίας
2. Θετικός ακροδέκτης δακτυλίου M6 μπαταρίας
3. Στρογγυλά καλώδια τερματικού x 2
4. Ασφάλειες με μίνι ελάσματα χαμηλού προφίλ: 4 x 5Amp, 1 x 3Amp και 1 x 2Amp
5. Δεματικό καλωδίων x 2
6. Σύνδεσμος ταχείας μάτισης x 3
7. Αυτοκόλλητο επίθεμα διπλής όψης

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

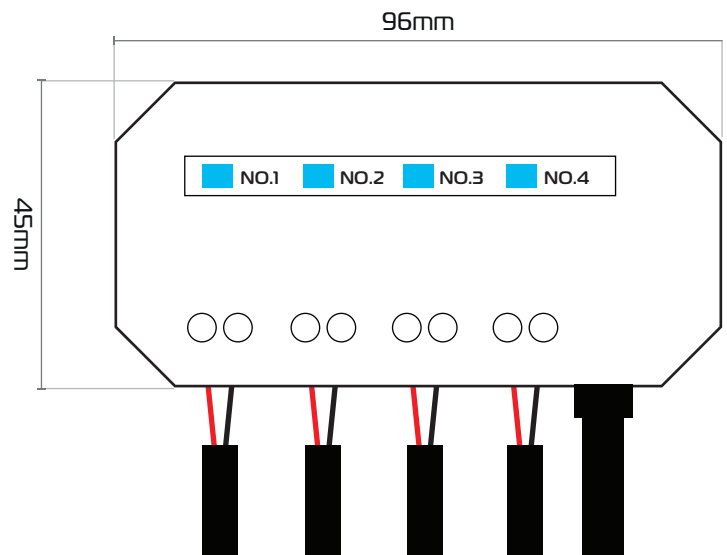
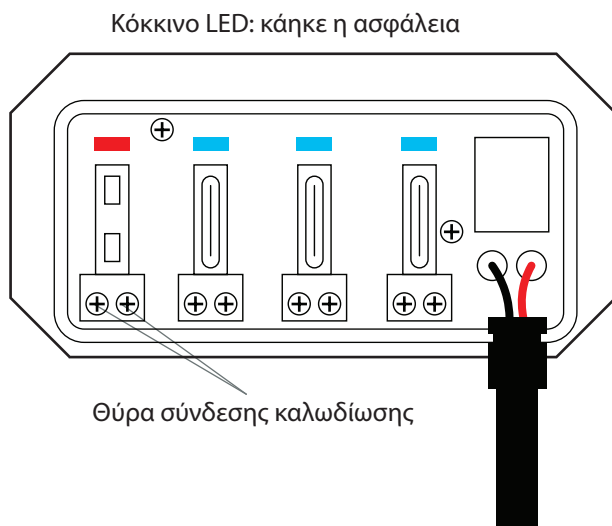
Υλικό:	Πυρίμαχο πολυανθρακικό
Διαστάσεις:	96mm x 45mm x 24,3mm Ύψος
Μήκος καλωδίου:	700mm
Καθαρό βάρος:	134g
Εύρος τάσης εισόδου:	9-16 Volts
Μέγιστο ρεύμα εξόδου:	20 Amps (4 x 5 Amps)

ΦΥΛΛΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

ΚΟΥΤΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕ ΡΕΛΕ



Παράδειγμα χρήσης
Μπλε LED: Ενεργοποίηση



GEBRUIKERSINFORMATIEBLAD

RELAISSCHAKELKAST

Met dit product sluit u heel eenvoudig tot 4 elektronische apparaten (4 x 5Amp) aan op uw motor, zonder telkens een geschikte ingeschakelde voedingsbron te moeten zoeken of meerdere ringaansluitingen op uw accu te moeten aankoppelen.

Rechtstreeks aansluiten op de accu en één triggerdraad aansluiten op een actieve ontstekingsvoeding. Voordeel van de directe stroomvoorziening uit de accu is dat de originele bedrading van het voertuig hierdoor niet verandert noch wordt overbelast. Canbus-systemen monitoren alle bedrading en deze hub voorkomt mogelijke problemen.

Elke aansluitpoort staat onder spanning zodra het contact op de motorfiets wordt ingeschakeld, zodat u nooit te maken krijgt met een lege accu. Elke poort is beveiligd met een vervangbare zekering van 5 Amp. Verbruikt het apparaat minder stroom, dan bieden wij u gemakshalve een alternatieve zekering van 3 Amp en 2 Amp aan.

Bij normaal bedrijf geeft een blauw ledlampje op elke uitgangspoort een normale elektrische doorstroming aan. Bij een doorgebrande zekering, geeft de led een rood waarschuwingssignaal.

Typische producten die je kunt aansluiten:

- Hotgrips®
- Extra verlichting
- Verwarmde kleding
- Krachtige hoorn, GPS en andere apparaten

MONTAGE-INSTRUCTIES

- Zoek een geschikte, droge en schone montageplek voor de doos. Typisch is die plek onder een zadel of ander droog compartiment.
- Check dat de positieve en negatieve accukabels tot bij de accu reiken en schroef de ringaansluitingen vast aan de accu.
- Zoek een geschakelde stroomdraad op het voertuig en sluit de rode triggerdraad er met de snelkoppeling op aan. Achterlichtdraden zijn een prima keuze, omdat die vaak dicht bij de accu zitten.
- Monteer de doos met de dubbelzijdige kleefpad of de kabelbinder in de eindpositie doorheen de sleuven onderin de doos.
- Open de bovenste kap voor een betere toegang. Om een apparaat aan te sluiten, steekt u de positieve en negatieve draden in een van de aansluitpoorten en draait u de schroeven met een kleine kruiskopschroevendraaier op de draad vast. NIET TE STERK AANDRAAIEN want de schroefjes zijn heel klein en breekbaar.
- Plaats de bovenste kap terug, schakel het contact in en controleer of het apparaat wordt gevoed. Het blauwe ledlampje op het apparaat gaat branden bij normale werking.

LET OP! CONTROLEER DE POLARITEIT BIJ AANSLUITING OP EEN ACCU EN ACTIEVE STROOMBRON. DEZE EENHEID MOET WORDEN GEBRUIKT MET DE MEEGELEVERDE GEZEKERDE KABELBOOM. TE MONTEREN IN EEN DROOG COMPARTIMENT. NIET ONTWERPEN VOOR VOCHTIGE OMGEVINGEN.

SETONDERDELEN

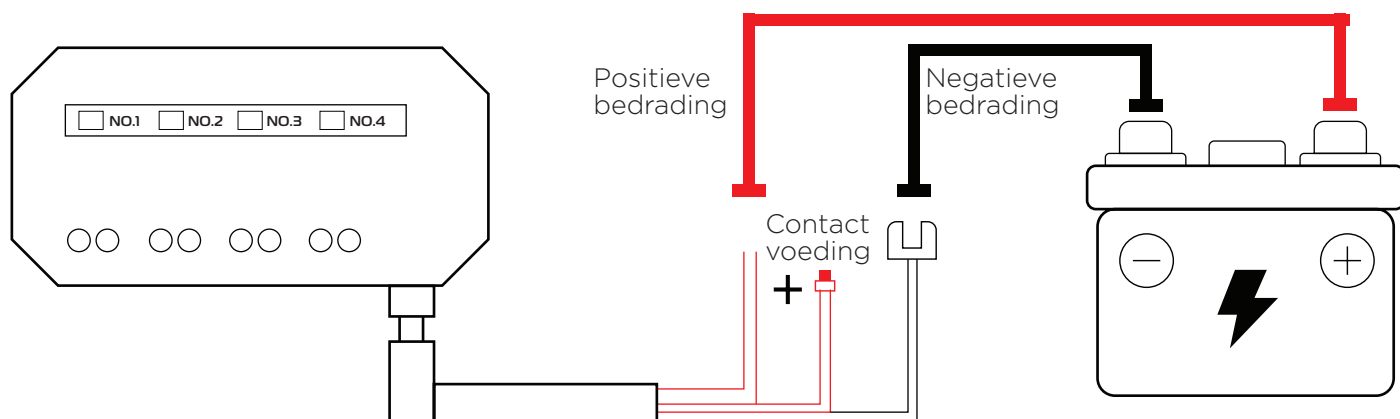
1. Negatieve M6-accuringkabel
2. Positieve M6-accuringkabel
3. Ronde eindkabels x 2
4. Mini-blade zekeringen met laag profiel: 4 x 5Amp, 1 x 3Amp en 1 x 2Amp
5. Kabelbinders x 2
6. Snelkoppeling x 3
7. Dubbelzijdige kleefpad

TECHNISCHE SPECIFICATIES

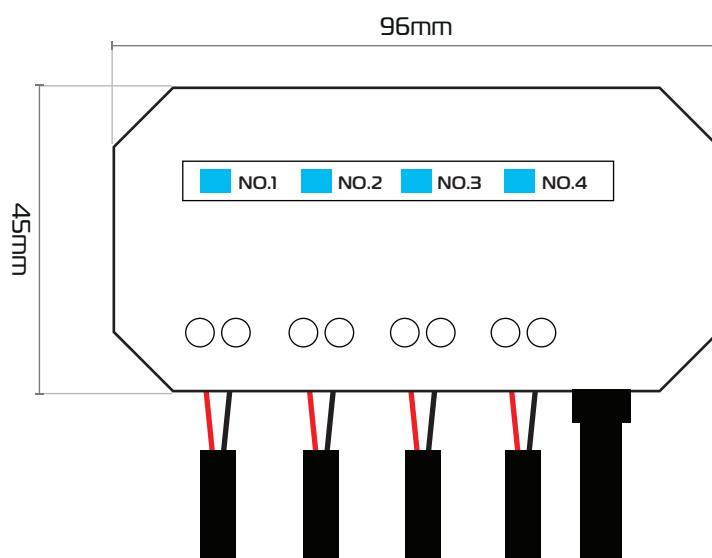
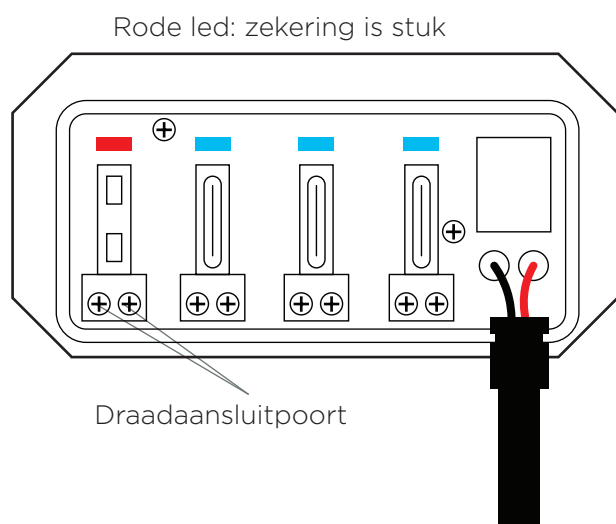
Materiaal: Vlamvertragend polycarbonaat
Afmetingen: 96mm x 45mm x 24,3mm hoog
Kabellengte: 700mm
Nettogewicht: 134g
Ingangsspanningsbereik: 9-16 Volt
Maximale uitgangsspanning: 20 Amp (4 x 5 Amp)

GEBRUIKERSINFORMATIEBLAD

RELAISSCHAKELKAST



Voorbeeld in gebruik
Blauwe led: Voeding aan



INFORMATIONSBLAD FÖR ANVÄNDARE

KOPPLINGSBOX MED RELÄER

Den här produkten gör det mycket enkelt att ansluta upp till 4 elektroniska enheter (4 x 5 A) till din motorcykel utan att behöva leta efter en lämplig anslutningspunkt varje gång eller ansluta flera ringkabelskor till ditt batteri.

Ansluts direkt till batteriet och en styrsignalkabel som ansluts till valfri tändningsstyrd kabel. Fördelen med att ta ström direkt från batteriet är att fordonets originalkablar inte påverkas eller överbelastas. Canbus-system övervakar alla ledningar och den här centralenheten förhindrar alla problem.

Varje anslutningsport är strömförande när motorcykelns tändning slås på vilket innebär att du aldrig kommer att drabbas av ett urladdat batteri. Varje port är skyddad med en 5 A utbytbar säkring, och om enheten drar mindre ström medföljer en alternativ 3 A och 2 A säkring för din bekvämlighet.

Vid normal drift visar en blå lysdiod på varje utgångsport att strömmen passerar normalt. Om en säkring har gått kommer lysdioden att lysa rött som varning.

Typiska produkter som kan anslutas:

- Hotgrips®
- Extraljus
- Eluppvärmda kläder
- Kraftfulla signalhorn, GPS etc.

MONTERINGSANVISNINGAR

- Hitta en lämplig torr och ren plats för att montera boxen. Typiskt under en sadel eller i ett annat torrt utrymme.
- Se till att de positiva och negativa batterikablarna kan nå batteriet och skruva fast ringkabelskorna på batteriet.
- Hitta en tändningsstyrd kabel på fordonet och anslut den röda styrkabeln till den med hjälp av snabbskarven. Bakljusets kablar är ett bra val då de ofta hittas nära batteriet.
- Montera boxen i det slutliga läget med hjälp av den dubbelsidiga självhäftande dynan eller med buntbandet genom slitsarna i boxens bas.
- Öppna boxens lock för bättre åtkomst. För att ansluta en enhet, sätt in de positiva och negativa kablarna i en av anslutningsportarna och dra åt skruvarna med en liten stjärnskruvmejsel tills kablarna sitter säkert. **DRA INTE ÅT SKRUVARNA FÖR HÅRT** eftersom de är mycket små och kan gå sönder.
- Sätt tillbaka boxens lock, slå på tändningen och kontrollera att enheten är påslagen. De blå lysdioderna tänds på enheten för att visa normal drift.

VARNING: SÄKERSTÄLL KORREKT POLARITET VID ANSLUTNING TILL BATTERI ELLER TÄNDNINGSTYRD KABEL. ENHETEN MÅSTE ANVÄNDAS MED SÄKRINGSUTRUSTADE KABLAR. MONTERA I ETT TORRT UTRYMME. EJ AVSEDD FÖR VÅTA MILJÖER.

SATSEN INNEHÅLLER

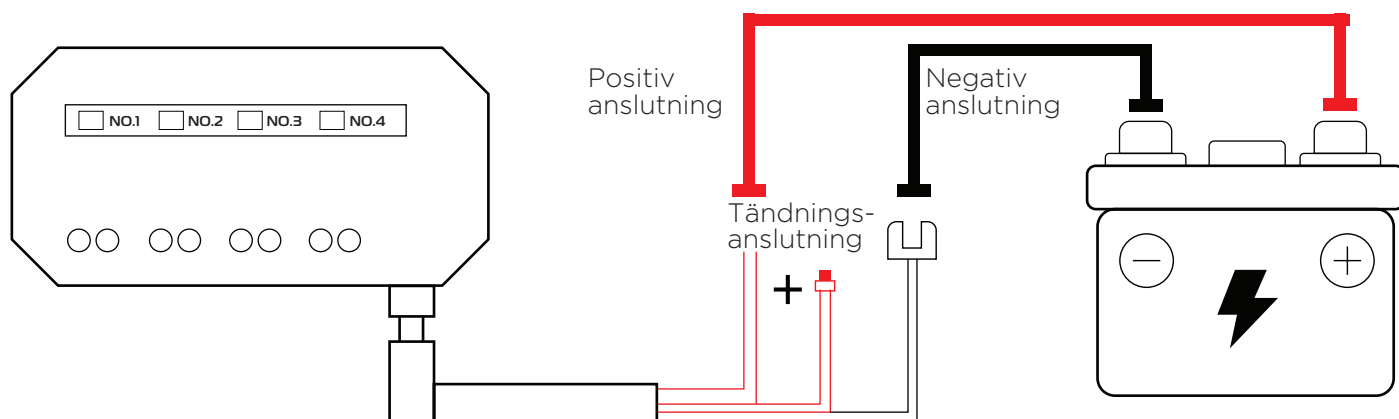
1. Negativ batterikabel med M6 ringkabelsko
2. Positiv batterikabel med M6 ringkabelsko
3. Runda anslutningskablar x 2
4. Minibladsäkringar: 4 x 5 A, 1 x 3 A och 1 x 2 A
5. Buntband x 2
6. Snabbskarv x 3
7. Dubbelsidig häftdyna

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

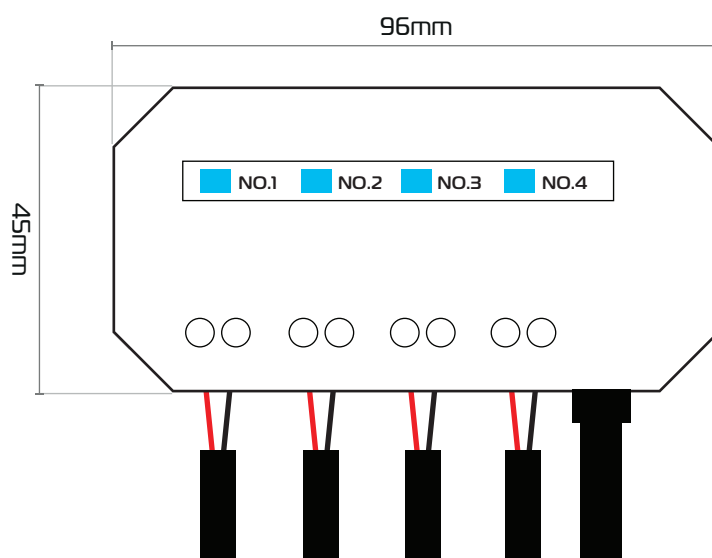
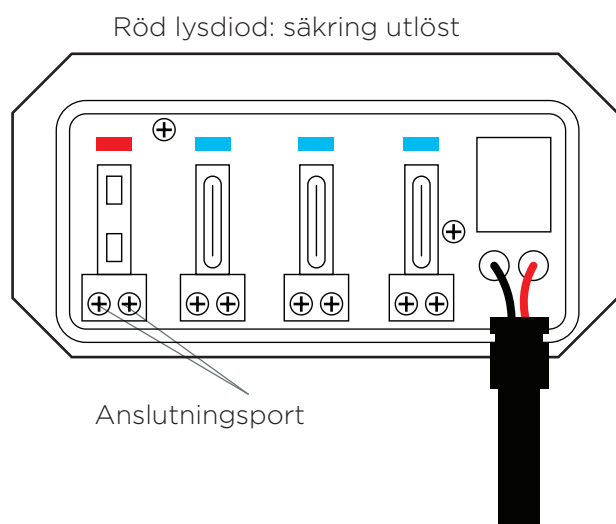
Material: Flamskyddad polykarbonat
Mått: 96 x 45 x 24,3 mm
Kabellängd: 700 mm
Vikt: 134 g
Inspänning: 9-16 V
Max utström: 20 A (4 x 5 A)

INFORMATIONSBLAD FÖR ANVÄNDARE

KOPPLINGSBOX MED RELÄER



Användningsexempel
Blå lysdiod: Ström PÅ



FICHA DE INFORMAÇÕES PARA O UTILIZADOR

CAIXA DE JUNÇÃO COM RELÉ

Este produto faz com que seja muito fácil ligar até 4 dispositivos eletrônicos (4 x 5 A) ao seu motociclo sem ter de procurar constantemente uma alimentação de comutação para ativo adequada ou de ligar vários cabos de anel à bateria.

Pode ligar-se diretamente à bateria, sendo que inclui um fio de gatilho que se liga a qualquer alimentação da ignição para ativo. A vantagem de obter alimentação diretamente da bateria é que a cablagem original do veículo não é afetada nem sobrecarregada. Os sistemas Canbus monitorizam toda a cablagem e este cubo previne quaisquer problemas.

Cada porta de ligação é ativada quando a ignição do motociclo é ligada, o que significa que nunca se irá deparar com uma bateria descarregada. Cada porta é protegida por um fusível de 5 A substituível e, se o dispositivo utilizar menos alimentação, fornecemos um fusível alternativo de 3 A e de 2 A, para sua conveniência.

Durante o funcionamento normal, a passagem devida da alimentação é indicada por uma luz LED azul em cada porta de saída. Se um fusível queimar, o LED acende-se a vermelho, como aviso.

Produtos que normalmente podem ser ligados:

- Hotgrips®
- Luzes auxiliares
- Vestuário aquecido
- Buzinas de alta potência, GPS e outros dispositivos

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO:

- Procure uma localização limpa e seca para instalar a caixa. Normalmente, debaixo de um assento do motociclo ou noutro compartimento seco.
- Certifique-se de que os cabos positivo e negativo da bateria conseguem alcançar a bateria e aperte os cabos de anel na bateria.
- Encontre um fio com comutação para ativo no veículo e junte-lhe o fio de gatilho vermelho utilizando o conector de ligação rápida. Os fios das luzes traseiras são uma boa opção, uma vez que costumam estar perto da bateria.
- Instale a caixa na posição final utilizando o bloco adesivo de dupla face ou passe uma abraçadeira pelas ranhuras na base da estrutura.
- Abra a tampa superior para obter um melhor acesso. Para ligar um dispositivo, introduza os fios positivo e negativo numa das portas de ligação e, com uma chave de fendas cruzada pequena, aperte os parafusos no fio até que estejam fixos. NÃO APERTE EM DEMASIA os parafusos, uma vez que são muito pequenos e podem quebrar-se.
- Fixe novamente a tampa superior, ligue a ignição e verifique se o dispositivo tem alimentação. O LED azul irá ligar-se na unidade para indicar o funcionamento normal.

CUIDADO! CERTIFIQUE-SE DE QUE A POLARIDADE ESTÁ CORRETA DURANTE A LIGAÇÃO À BATERIA E A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO COM COMUTAÇÃO PARA ATIVO. ESTA UNIDADE TEM DE SER UTILIZADA COM A CABLAGEM CONFORME FORNECIDA. INSTALE NUM COMPARTIMENTO SECO. NÃO CONCEBIDA PARA AMBIENTES HÚMIDOS.

COMPONENTES DO KIT

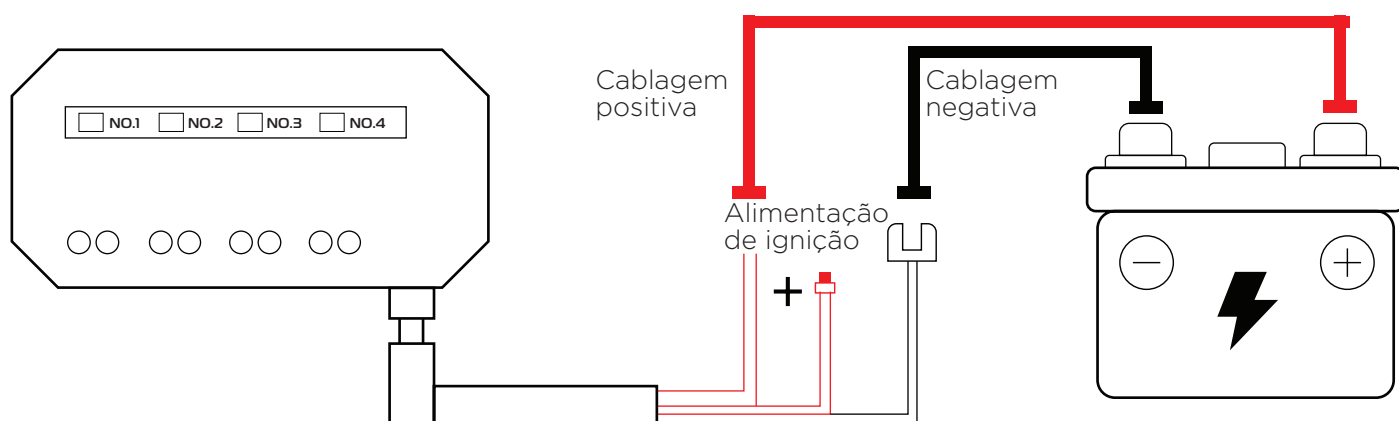
1. Cabo de anel M6 negativo para bateria
2. Cabo de anel M6 positivo para bateria
3. 2 cabos com terminais redondos
4. Fusíveis de lâmina mini de baixo perfil: 4 x 5 A, 1 x 3 A e 1 x 2 A
5. 2 abraçadeiras
6. 3 conector de ligação rápida
7. Bloco adesivo de dupla face

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

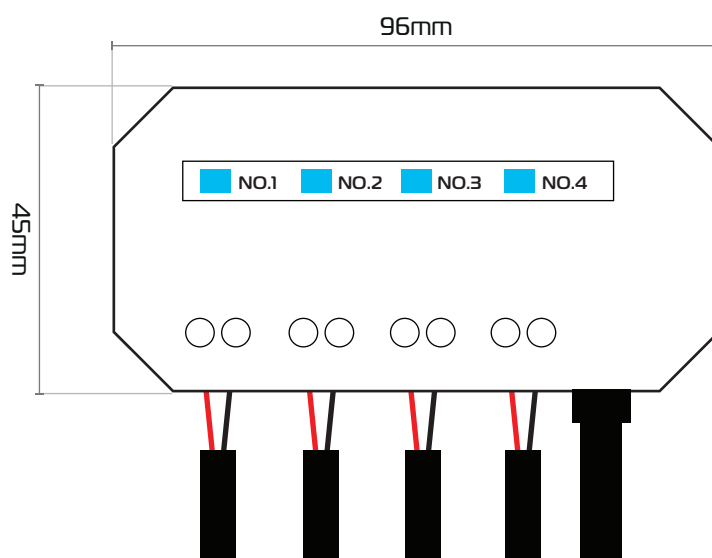
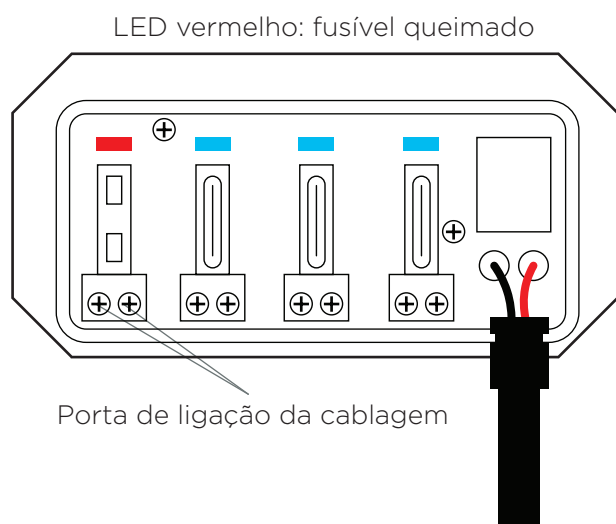
Material:	Polycarbonato retardante de chamas
Dimensões:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm Altura
Comprimento do cabo:	700 mm
Peso líquido:	134 g
Gama de tensões de entrada:	9 - 16 V
Corrente de saída máxima:	20 A (4 x 5 A)

FICHA DE INFORMAÇÕES PARA O UTILIZADOR

CAIXA DE JUNÇÃO COM RELÉ



Exemplo em utilização
LED azul: alimentação ligada



KARTA INFORMACYJNA DLA UŻYTKOWNIKA

PRZEKAŹNIKOWA SKRZYNKA PRZYŁĄCZOWA

Ten produkt umożliwia bardzo łatwe podłączenie do 4 urządzeń elektronicznych (4 x 5 A) do motocykla, bez konieczności każdorazowego szukania odpowiedniego źródła zasilania lub podłączania wielu przewodów do akumulatora.

Podłącz bezpośrednio do akumulatora i jeden przewód wyzwalający połączy się z dowolnym przewodem zapłonowym pod napięciem. Zaletą zasilania bezpośrednio z akumulatora jest brak wpływu na oryginalne okablowanie pojazdu lub jego przeciążenie. Systemy Canbus monitorują całe okablowanie, a ten koncentrator zapobiega wszelkim problemom.

Każdy port połączenia jest pod napięciem, gdy zapłon motocykla jest włączony. Każdy port jest zabezpieczony wymiennym bezpiecznikiem 5 A, a jeśli urządzenie zużywa mniej energii, dla wygody użytkownika dostarczamy inny bezpiecznik 3 A i 2 A.

Podczas normalnej pracy niebieska dioda na każdym porcie wyjściowym wskazuje, że zasilanie przepływa normalnie. W przypadku przepalenia bezpiecznika dioda zaświeci się na czerwono jako ostrzeżenie.

Typowe produkty, które mogą być podłączone:

- Hotgrips®
- Światła dodatkowe
- Ogrzewana odzież
- Klaksony o dużej mocy, GPS i inne urządzenia

INSTRUKCJE MONTAŻU

- Znajdź odpowiednie suche i czyste miejsce do zamontowania skrzynki. Zazwyczaj pod siedzeniem motocykla lub w innym suchym schowku.
- Sprawdź, czy przewody dodatni i ujemny akumulatora mogą dotrzeć do akumulatora i przykręcić przewody pierścieniowe do akumulatora.
- Znajdź przewód pod napięciem w pojeździe i podłącz do niego czerwony przewód wyzwalający za pomocą złącza Quick Splice. Przewody świateł tylnych są dobrym wyborem, ponieważ często znajdują się blisko akumulatora.
- Zamontuj skrzynkę w ostatecznym położeniu używając dwustronnej podkładki samoprzylepnej lub opaski kablowej przez szczeliny w podstawie obudowy.
- Otwórz górną część obudowy dla lepszego dostępu. Aby podłączyć urządzenie, włóż dodatni i ujemny przewód do jednego z portów połączeniowych i małym wkrętkiem krzyżakowym dokręć śruby do przewodu, do oporu. **NIE PRZEKRĘCAJ** śrub, gdyż są bardzo małe i pękają.
- Ponownie załóż górną obudowę, włącz zapłon i sprawdź, czy urządzenie jest włączone. Niebieska dioda zaświeci się na urządzeniu, sygnalizując normalną pracę.

OSTROŻNIE! PRZY PODŁĄCZANIU DO AKUMULATORA LUB WŁĄCZONEGO AKTYWNEGO ŹRÓDŁA ZASILANIA NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE STOSOWANA JEST PRAWIDŁOWA BIEGUNOWOŚĆ. URZĄDZENIE NALEŻY UŻYTKOWAĆ Z PRZEWODAMI ZABEZPIECZONYMI BEZPIECZNIKIEM JAK POKAZANO. NIE JEST PRZEZNACZONE DO ŚRODOWISK WILGOTNYCH.

ELEMENTY ZESTAWU

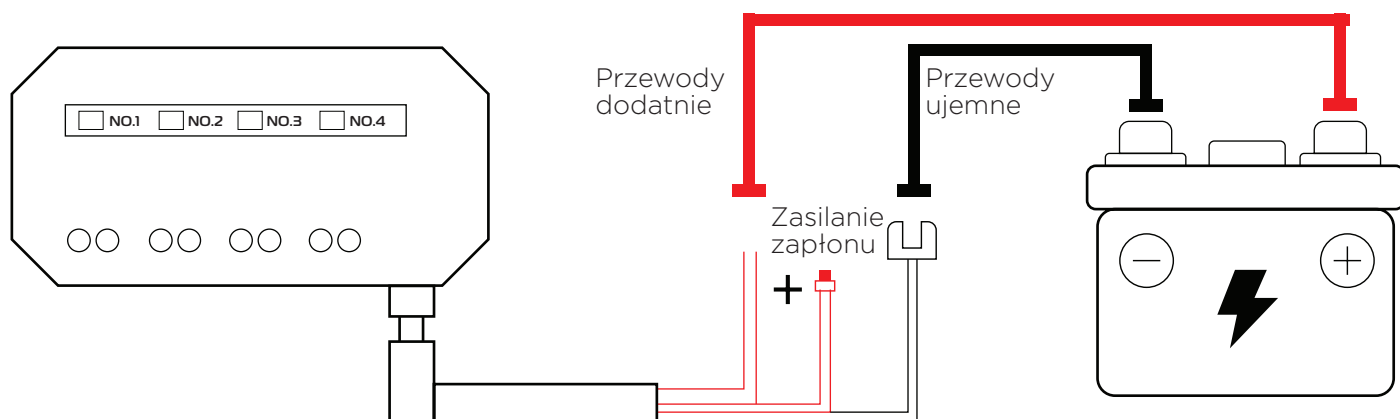
1. Ujemny przewód pierścieniowy M6 akumulatora
2. Dodatni przewód pierścieniowy M6 akumulatora
3. Okrągłe kable zaciskowe x 2
4. Niskoprofilowe bezpieczniki mini-blade: 4 x 5 A, 1 x 3 A i 1 x 2 A
5. Opaski kablowe x 2
6. Złącza Quick Splice x 3
7. Dwustronna podkładka samoprzylepna

DANE TECHNICZNE

Materiał:	Trudnopalny poliwęglan
Wymiary:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm Wysokość
Długość kabla:	700 mm
Masa netto:	134 g
Zakres napięcia wejściowego:	od 9 do 16 V
Maksymalny prąd wyjściowy:	20 A (4 x 5 A)

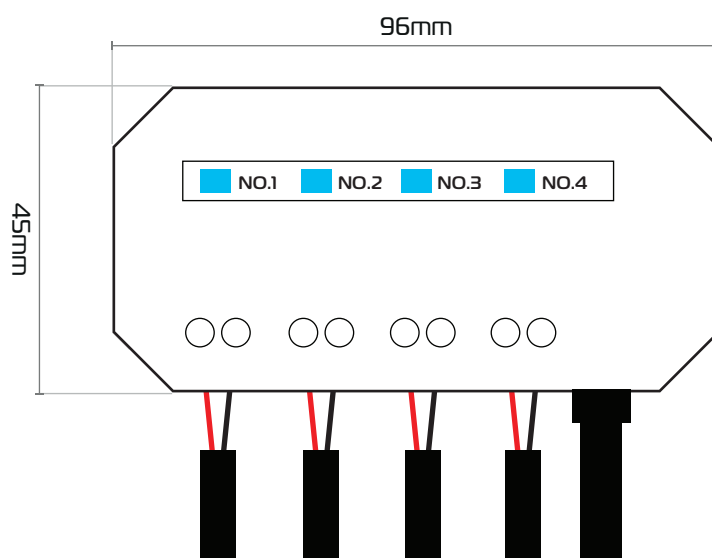
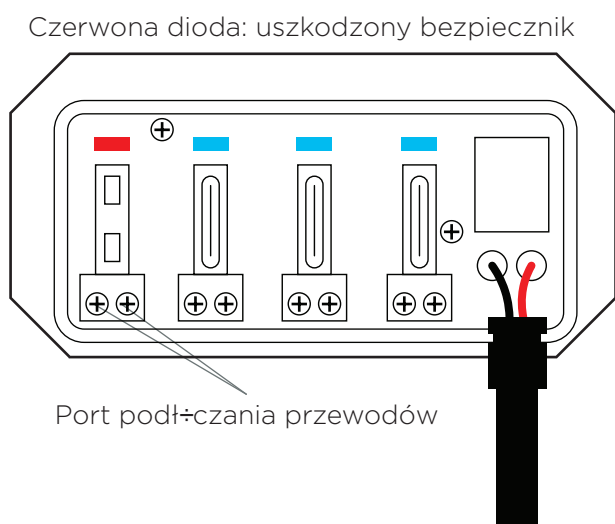
KARTA INFORMACYJNA DLA UŻYTKOWNIKA

PRZEKAŹNIKOWA SKRZYŃKA PRZYŁĄCZOWA



Przykład użycia

Niebieska dioda: Zasilanie włączone



ユーザー情報シート

リレー ジャンクション ボックス

本製品によって、毎回、適切なスイッチ付き活線フィードを探したり、バッテリーに複数のリング付きリード線を取れ付ける必要なしに、4 台の電子機器 (4 x 5 アンペア) をモーターサイクルに接続するのが非常に簡単になります。バッテリーに直接接続し、トリガー配線はいずれかの活線点火フィードに接続します。バッテリーから直接電源を取る利点は、車両の元々の配線が影響を受けたり、過負荷にならないことです。Canbus システムはすべての配線を監視し、このハブが問題を防ぎます。モーターサイクルの点火装置のスイッチが入れられると各接続ポートには電気が流れ、バッテリー切れを被ることが決まていないということです。各ポートは 5 アンペア交換可能ヒューズで保護され、機器の消費電力が少ない場合、便宜のために代わりの 3 アンペアと 2 アンペアのヒューズを提供します。正常動作時には、電力が正常に通過していることを各出力ポートの青色 LED ランプが示します。ヒューズが切れると、警告として LED が赤色に点灯します。

接続される可能性が高い代表的製品:

- Hotgrips®
- 補助ライト
- 加熱衣類
- 高出力ホーン、GPS およびその他の機器

取り付け説明

- ボックスを取り付けるのに適切な乾燥してきれいな場所を探します。通常は、モーターサイクル シートまたはその他の乾燥したコンパートメントの下。
- プラスとマイナスのバッテリー線がバッテリーに届くことを確認し、リング付きリード線をバッテリーにネジ留めします。
- 車両のスイッチ付き活線を探し、クイック スプライス コネクターを用いて赤色トリガー配線をそれに接合します。テール ライト配線がバッテリーの近くで見つかることが多いので、良い選択です。
- 両面粘着性パッドを用いるか、ケース底部の溝に結束バンドを通して、最終位置にボックスを取り付けます。
- アクセスしやすいように上部ケースを開けます。機器を接続するために、接続ポートの 1 つにプラス線とマイナス線を差し込み、小さなプラス ドライバーを使って固定されるまで配線にネジを締め付けます。ネジは非常に小さく、折れるため、締め過ぎないでください。
- 上部ケースを再び取り付け、点火装置をオンにして、機器の電源が入ることを確認します。装置の青色 LED が点灯し、正常動作を示します。

注意! バッテリーとスイッチ付き通電電源に配線する場合、必ず正しい極性になるようにします。この装置はヒューズ付きハーネスと一緒に使用し、規定されているとおりに乾燥したコンパートメントに取り付ける必要があります。湿った環境用には設計されていません。

キット構成

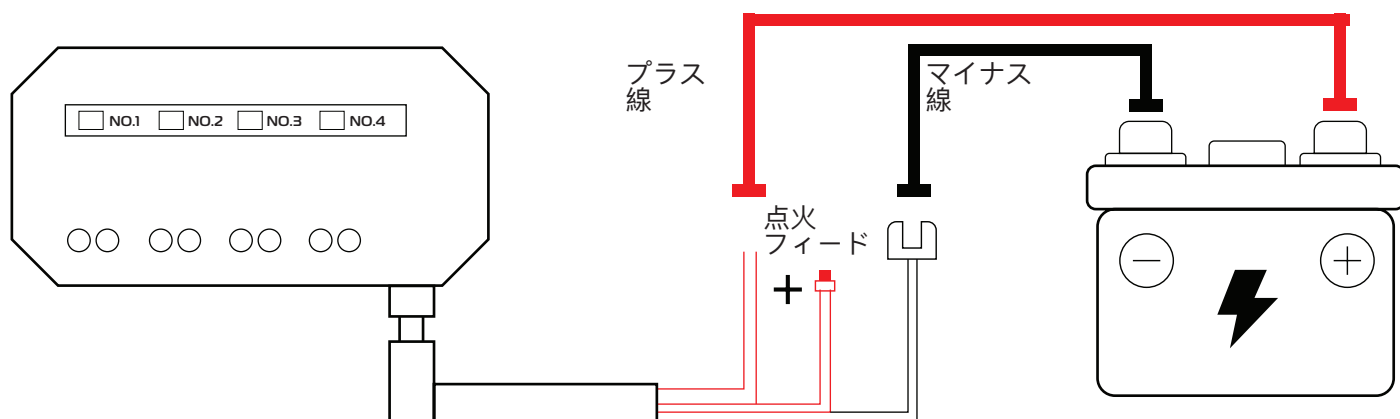
1. マイナス バッテリー M6 リング付きリード線
2. プラス バッテリー M6 リング付きリード線
3. 丸形終端ケーブル x 2
4. 薄型ミニブレード ヒューズ: 4 x 5 アンペア、1 x 3 アンペア、および 1 x 2 アンペア
5. 結束バンド x 2
6. クイック スプライス コネクター x 3
7. 両面粘着性パッド

技術仕様

素材: 難燃性ポリカーボネート
寸法: 96mm x 45mm x 高さ 24.3mm
ケーブル長: 700mm
正味重量: 134g
入力電圧範囲: 9 ~ 16 ボルト
最大出力電流: 20 アンペア (4 x 5 アンペア)

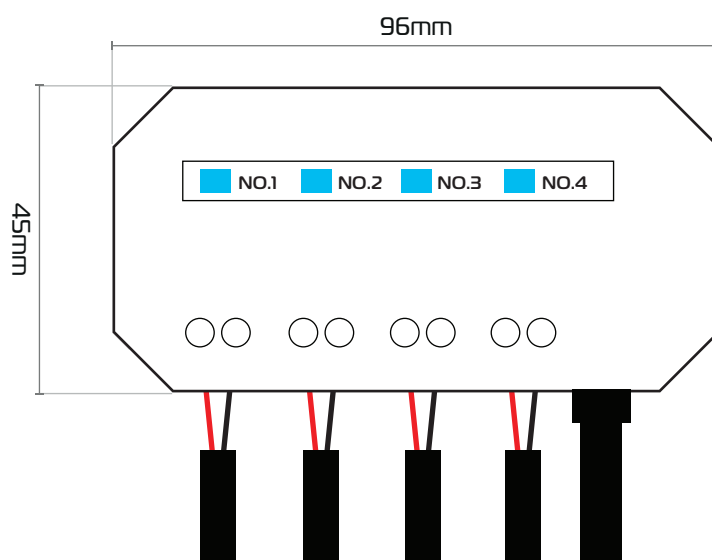
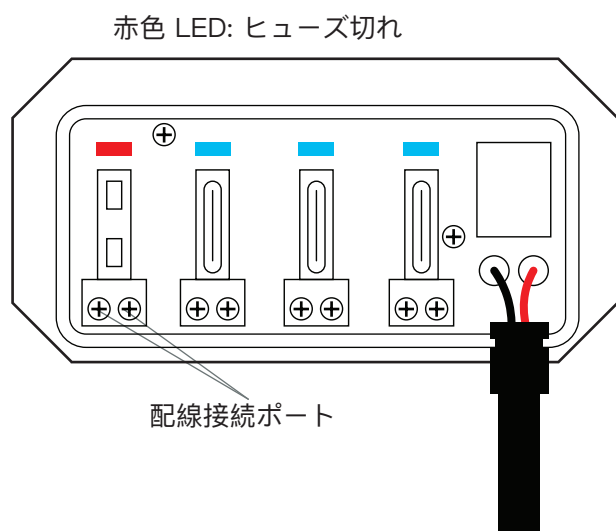
ユーザー情報シート

リレー ジャンクション ボックス



使用例

青色 LED: 電源投入



KÄYTTÖTIEDOT

RELEKYTKENTÄRASIA

Tämän tuotteen avulla moottoripyörään on helppo kytkeä jopa 4 elektronista laitetta (4 x 5 ampeeria) ilman, että aina tarvitsee etsiä sopiva jännitteinen kytkin tai kiinnittää akkuun useita rengasliittimiä. Kytetään suoraan akkuun ja yhden sytytinjohdon voi kytkeä mihin tahansa jännitteeseen virran syöttöön. Virran otossa suoraan akusta on se etu, että se ei vaikuta ajoneuvojen alkuperäisiin johdotuksiin eikä siten ylikuormita niitä. Canbus-järjestelmät valvovat johdotuksia ja estävät mahdolliset ongelmat. Jokainen liitäntäportti on jännitteinen, kun moottoripyörä on käynnissä, joten akku ei koskaan tyhjene. Jokainen portti on suojattu vaihdettavalla 5 ampeerin sulakkeella, ja jos laite käyttää tätä vähemmän virtaa, tarjoamme käyttöösi myös vaihtoehtoiset 3 ampeerin ja 2 ampeerin sulakkeet. Lähtöportissa palava sininen LED-valo osoittaa normaalikäytössä, että virta kulkee normaalisti. Jos sulake on palanut, punainen LED-valo syttyy varoitukseksi.

Tyypillisesti yhdistettäviä tuotteita:

- Hotgrips®
- Lisävalot
- Sähkölämmitteiset vaatteet
- Tehokkaat äänitorvet, GPS ja muut laitteet

ASENNUSOHJEET

- Etsi sopiva kuiva ja puhdas paikka rasiän asentamista varten. Tavallisia paikkoja ovat moottoripyörän istuimen alla tai muussa kuivassa lokerossa.
- Varmista, että akun positiivinen ja negatiivinen johto ylettyvät akkuun, ja ruuvaa rengasjohdot akkuun.
- Etsi ajoneuvosta jännitteinen johto ja liitä punainen sytytinjohdin siihen käyttämällä pikajatkoliitintä. Takavalojen johdot ovat hyvä valinta, koska ne sijaitsevat usein lähellä akkua.
- Asenna rasia lopulliseen asentoonsa käyttämällä kaksipuolista liimalappua tai kiinnitä se paikalleen nippusiteellä kotelon pohjassa olevien aukkojen läpi.
- Takalaukun avaaminen parantaa pääsyä. Kytke laite asettamalla positiivinen ja negatiivinen johto yhteen liitäntäporttiin ja kiristämällä ruuvit pienellä ristipäämeisselillä johtoon kiinni. ÄLÄ YLIKIRISTÄ ruuveja, sillä ne ovat hyvin pieniä ja menevät rikki.
- Asenna takalaukku takaisin paikalleen, käynnistä ajoneuvo ja tarkista, että laitteeseen tulee virta. Sininen LED-valo on merkki siitä, että yksikkö toimii normaalisti.

HUOMIO! VARMISTA OIKEANAPAISSUUS JOHDOTETTAESSA AKKUUN JA JÄNNITTEISEEN VIRTALÄHTEESEEN. YSIKKÖÄ ON KÄYTETTÄVÄ MUKANA TOIMITETUN SULAKKEELLISEN JOHTOSARJAN KANSSA ASENNUS KUIVAAN TILAAN. TUOTETTA EI OLE SUUNNITELTU KOSTEISIIN YMPÄRISTÖIHIN.

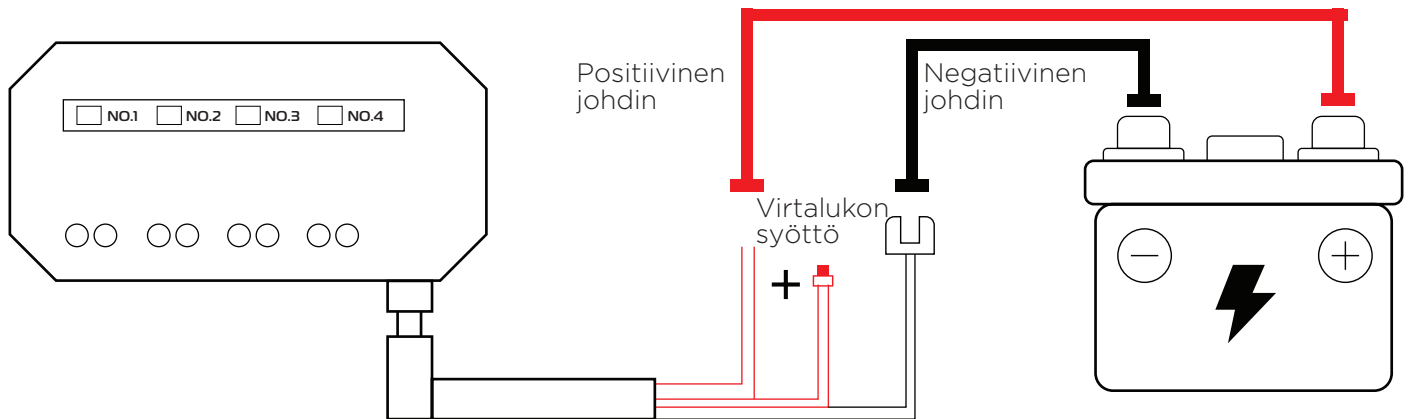
SARJAN OSAT

1. Negatiivinen M6-rengasliitinjohto
2. Positiivinen M6-rengasliitinjohto
3. Pyöreä liitinkaapeli x 2
4. Matalaprofiiliset minilaattasulakkeet: 4 x 5 Amp, 1 x 3 Amp and 1 x 2 Amp
5. Nippusiteet x 2
6. Pikajatkoliitin x 3
7. Kaksipuolinen tarttuva liimalappu

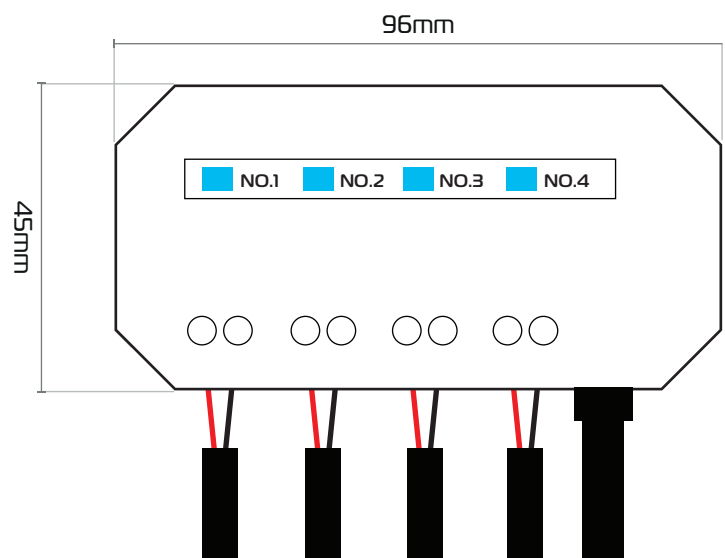
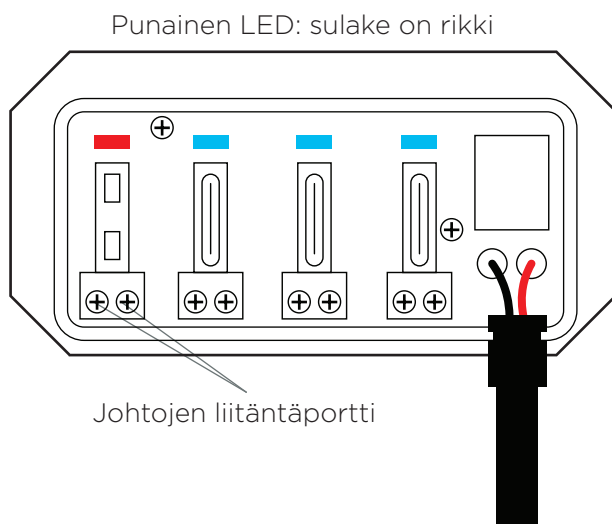
TEKNISET TIEDOT

Materiaali:	Palamista hidastava polykarbonaatti
Mitat:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm korkeus
Kaapelin pituus:	700 mm
Nettopaino:	134 g
Syöttöjännitealue:	9–16 voltia
Suurin antovirta:	20 Amp (4 x 5 Amp)

KÄYTTÖTIEDOT RELEKYTKENTÄRASIA



Esimerkki käytöstä:
Sininen LED: Virta päällä



ARK MED BRUKERINFORMASJON

RELEKOBLINGSBOKS

Dette produktet gjør det veldig enkelt å koble til opptil 4 elektroniske enheter (4 x 5 amp) til motorsykkelen din uten å måtte lete etter en passende strømkilde hver gang eller feste flere ringledninger til batteriet. Kobles direkte til batteriet, og den ene utløserledningen kobles til enhver strømførende tenningsmating. Fordelen med å ta strøm direkte fra batteriet er at kjøretøyets originalledninger ikke påvirkes eller overbelastes. Canbus-systemer overvåker alle ledninger, og denne huben forhindrer eventuelle problemer. Hver tilkoblingsport er strømførende når tenningen på motorsykkelen er slått på, noe som betyr at du aldri opplever at batteriet blir flatt. Hver port er beskyttet med en 5 amp utskiftbar sikring. Hvis enheten bruker mindre strøm, tilbyr vi også en alternativ 3 amp og 2 amp sikring. Ved normal drift viser et blått LED-lys på hver utgangsport at strømmen passerer på normal måte. Hvis en sikring har gått, vil LED-en lyse rødt som en advarsel.

Vanlige produkter som kan kobles til:

- Hotgrips®
- Ekstralys
- Oppvarmede klær
- Høyeffektshorn, GPS og andre enheter

MONTERINGSINSTRUKSJONER

- Finn et passende tørt og rent sted for å montere boksen. Vanligvis under et motorsykelsete eller annet tørt sted.
- Sørg for at de positive og negative batteriledningene kan nå batteriet og skru ringledningene på -batteriet.
- Finn en strømførende ledning på kjøretøyet og koble den røde utløserledningen til den ved hjelp av hurtigkoblingskontakten. Baklysledninger er et godt valg, ettersom de ofte finnes i nærheten av batteriet.
- Monter boksen i den endelige posisjonen ved hjelp av den dobbeltsidige selvklebende puten eller kabelbåndet gjennom sporene i bunnen av dekslet.
- Åpne toppdekselet for bedre tilgang. For å koble til en enhet setter du inn de positive og negative ledningene i en av tilkoblingsportene, og strammer skruene på ledningen med en liten krysshodeskrutrekker til den er trygt festet. IKKE STRAM SKRUENE FOR HARDT, ettersom de er veldig små og vil gå i stykker.
- Sett på toppdekselet igjen, slå på tenningen og kontroller at enheten er slått på. Den blå LED-en vil lyse på enheten for å vise normal drift.

ADVARSEL! SØRG FOR RIKTIG POLARITET NÅR DU KOBLER KABLER TIL BATTERIET ELLER EN STRØMKILDE. DENNE ENHETEN MÅ BRUKES MED SIKRINGSNETTET SOM MEDFØLGER OG MONTERES I TØRRE OMGIVELSER. IKKE DESIGNET FOR VÅTE OMGIVELSER.

SETTKOMPONENTER

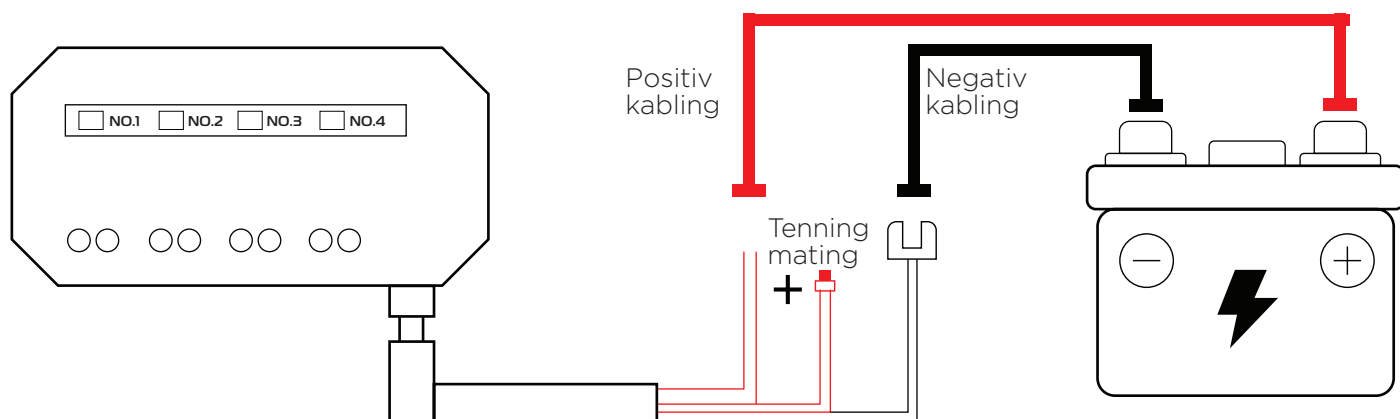
1. Negativ batteri M6 ringledning
2. Positiv batteri M6 ringledning
3. Runde terminalkabler x 2
4. Lav profil miniblad-sikringer: 4 x 5 amp, 1 x 3 amp and 1 x 2 amp
5. Kabelbånd x 2
6. Hurtigkobling x 3
7. Dobbeltsidig klebende pute

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

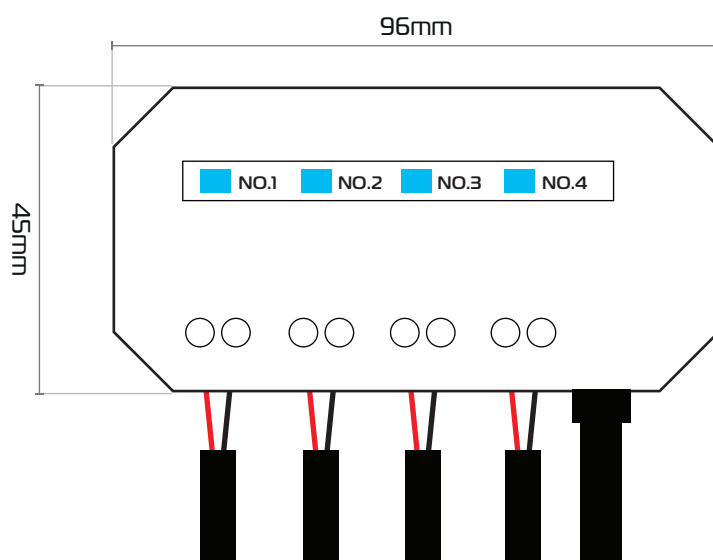
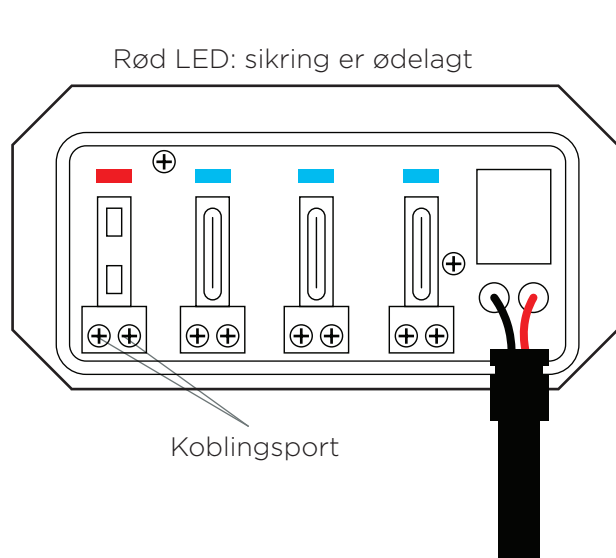
Materiale:	Flammebetsnadic polykarbonat
Dimensjoner:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm høyde
Kabellengde:	700 mm
Nettvekt:	134 g
Inngangsspenning område:	9-16 volt
Maksimum utgangsstrøm:	20 amps (4 x 5 amps)

ARK MED BRUKERINFORMASJON

RELEKOBLINGSBOKS



Eksempel i bruk
Blå LED: Strøm på



BRUGERINFORMATIONSSARK

RELÆSAMLINGSBOKS

Dette produkt gør det nemt for dig at tilslutte op til fire elektroniske enheder (4 x 5 amp) til din motorcykel uden at skulle finde strømførende ledninger hver dag eller fastgøre flere ringledninger til dit batteri. Tilslut direkte til dit batteri, og én udløserledning kan tilsluttes enhver strømførende tændingsledning. Fordelen ved at føre strøm direkte fra batteriet er, at køretøjets originale ledningsføring ikke påvirkes eller overbelastes. Canbus-systemer overvåger al ledningsføring, og denne hub forhindrer alle problemer. Hver tilslutningsport er strømførende, når motorcyklens tænding er tændt, hvilket sikrer, at du aldrig udsættes for et dødt batteri. Hver port beskyttes med en udskiftelig sikring på 5 amp, og hvis enheden bruger mindre strøm, leverer vi også en alternativ sikring på 3 amp eller 2 amp, så alt er som det skal være. Ved normal drift viser et blåt LED-lys på hver udgangsport, at strømmen løber som normalt. Hvis sikringen er sprunget, lyser LED rødt som en advarsel.

Typiske produkter, der kan tilsluttes:

- Hotgrips®
- Hjælpelygter
- Opvarmet beklædning
- Horn med høj effekt, GPS og andre enheder

MONTERINGSANVISNINGER

- Find en passende tør og ren placering til at montere boksen. Typisk under motorcykelsædet eller andre tørre rum.
- Sørg for, at de positive og negative batteriledninger kan nå batteriet, og skru ringledningerne på batteriet.
- Find en strømførende ledning på køretøjet, og slut den røde udløserledning til den vha. den hurtige splejseforbindelse. Baglygteledninger er et godt valg, da de ofte findes tæt på batteriet.
- Monter boksen i den endelige position vha. af den dobbelthæftende klæbebude, eller brug kabelstrips for at fastgøre positionen gennem åbningerne i kassens bund.
- Åbn den øverste kasse for bedre adgang. Hvis du vil tilslutte en enhed, skal du indsætte de positive og negative ledninger i én af tilslutningsportene, og med en lille stjerneskruetrækker skal du tilspænde skrueerne på ledningen, indtil de sidder fast. DU MÅ IKKE STRAMME FOR MEGET – skrueerne er små og går i stykker.
- Genmonter den øverste kasse, tænd for tændingen, og kontrollér, at enheden starter op. Det blå LED-lys lyser på enheden for at indikere normal drift.

FORSIGTIG! SØRG FOR KORREKT POLARITET, NÅR LEDNINGER FØRES TIL BATTERIET OG DEN STRØMFØRENDE KILDE. DENNE ENHED SKAL BRUGES MED DET SIKREDE LEDNINGSNET SOM LEVERET. MONTER I ET TØRT RUM. IKKE UDVIKLET TIL VÅDE MILJØER.

SÆTKOMPONENTER

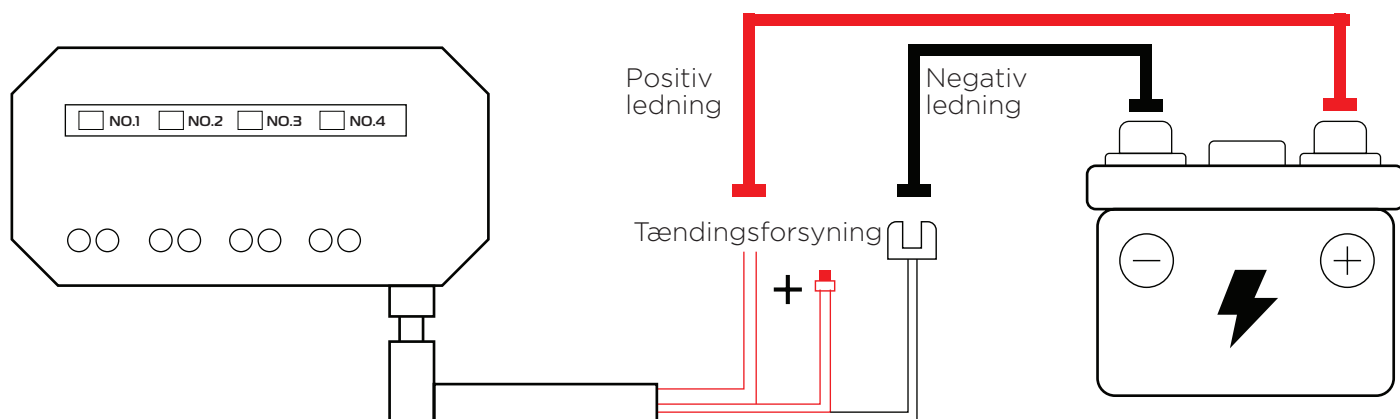
1. Negativt batteri M6-ringledning
2. Positivt batteri M6-ringledning
3. Runde terminalkabler x 2
4. Minisikringer med blade med lav profil: 4 x 5 amp, 1 x 3 amp and 1 x 2 amp
5. Kabelstrips x 2
6. Hurtig splejseforbindelse x 3
7. Dobbelt-hæftende klæbebude

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

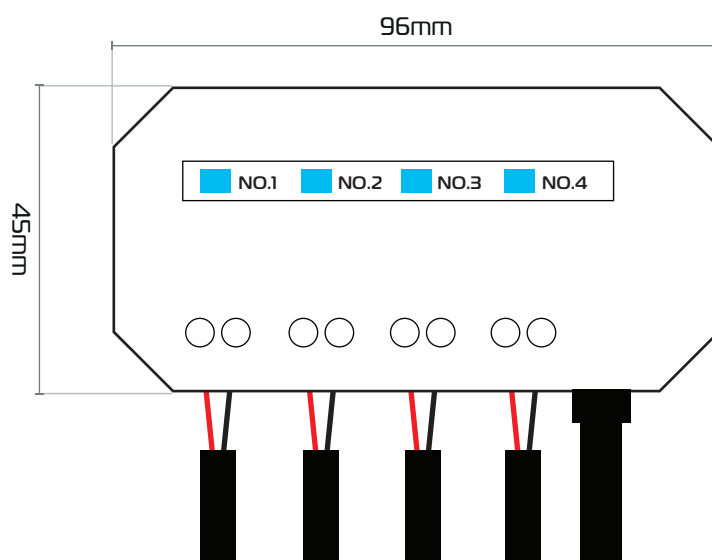
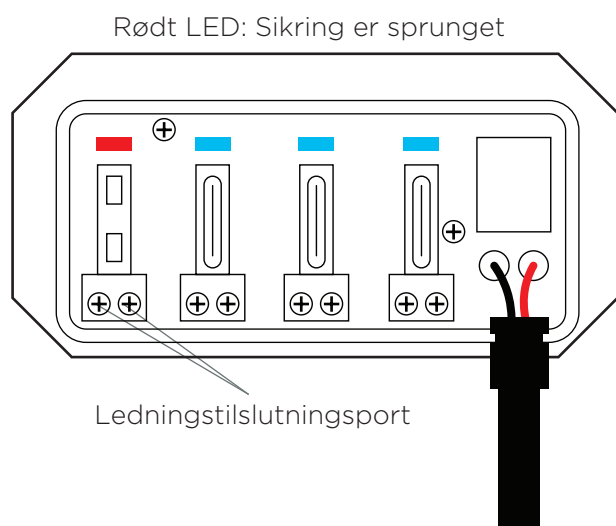
Materiale:	Flammehæmmende polykarbonat
Mål:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm højde
Kabellængde:	700 mm
Nettovægt:	134 g
Indgangsspænding:	9-16 volt
Maksimal udgangsstrøm:	20 amp (4 x 5 amp)

BRUGERINFORMATIONSKART

RELÆSAMLINGSBOKS



Brugseksempel
Blåt LED: Tænd/sluk



INFORMAČNÍ LIST PRO UŽIVATELE

RELÉ BOX

Tento výrobek vám velmi usnadní připojení až 4 elektronických zařízení (4 x 5 A) k vašemu motocyklu, aniž byste museli pokaždé hledat vhodný zapnutý napájecí zdroj nebo připojovat k baterii více vodičů s oky.

Připojte přímo k baterii a jeden spouštěcí vodič se připojí k jakémukoli přvodu napájení ze zapalování. Výhodou přímého přvodu energie z baterie je to, že není ovlivněna ani přetížena původní elektroinstalace vozidla. Systémy Canbus monitorují veškerou kabeláž a tento rozbočovač zabraňuje jakýmkoli problémům.

Každý připojovací port je pod napětím, když je zapnuto zapalování motocyklu, což znamená, že se vám nikdy nevybije baterie. Každý port je chráněn vyměnitelnou pojistkou 5 A, a pokud zařízení spotřebovává méně energie, jsou vám k dispozici alternativní pojistky 3 A a 2 A.

Při běžném provozu ukazuje modrá kontrolka LED na každém výstupním portu, že napájení protéká normálně. Pokud dojde k přepálení pojistky, kontrolka LED se rozsvítí červeně jako varování.

Typické produkty, které mohou být připojeny:

- Hotgrips®
- Přídavná světla
- Vyhřívané oděvy
- Výkonné klaksony, GPS a další zařízení

NÁVOD K INSTALACI

- Najděte vhodné suché a čisté místo pro umístění boxu. Obvykle pod sedadlem motocyklu nebo jiným suchým prostorem.
- Ujistěte se, že kladný a záporný vodič pro připojení k baterii dosáhnou k baterii, a přišroubujte vodiče s oky k baterii.
- Najděte na vozidle zapnutý napájecí vodič a připojte k němu červený spouštěcí vodič pomocí rychlospojky. Vodiče zadních světel jsou dobrou volbou, protože se často nacházejí v blízkosti baterie.
- Připevněte box do konečné polohy pomocí oboustranné lepicí podložky nebo ji přidrátujte přes otvory v základně boxu.
- Pro lepší přístup otevřete horní kryt. Chcete-li připojit zařízení, vložte kladný a záporný vodič do jednoho z připojovacích portů a malým křížovým šroubovákem utáhněte šrouby na vodiči, dokud nebudou upevněny. Šrouby PŘÍLIŠ NEUTAHUJTE, protože jsou velmi malé a mohou se zlomit.
- Znovu nasadte horní kryt, zapněte zapalování a zkontrolujte, zda je zařízení zapnuté. Na jednotce se rozsvítí modrá LED kontrolka, která signalizuje normální provoz.

UPOZORNĚNÍ! PŘI PŘIPOJOVÁNÍ K BATERII A ZAPNUTÉMU NAPÁJENÉMU ZDROJI DBEJTE NA SPRÁVNOU POLARITU. TENTO VÝROBEK MUSÍ BÝT POUŽÍVÁN VE SPOJENÍ S JISTÝM KABELOVÝM SVAZKEM. VLOŽTE DO SUCHÉHO PROSTORU. VÝROBEK NENÍ URČEN DO MOKRÉHO PROSTŘEDÍ.

KOMPONENTY SOUPRAVY

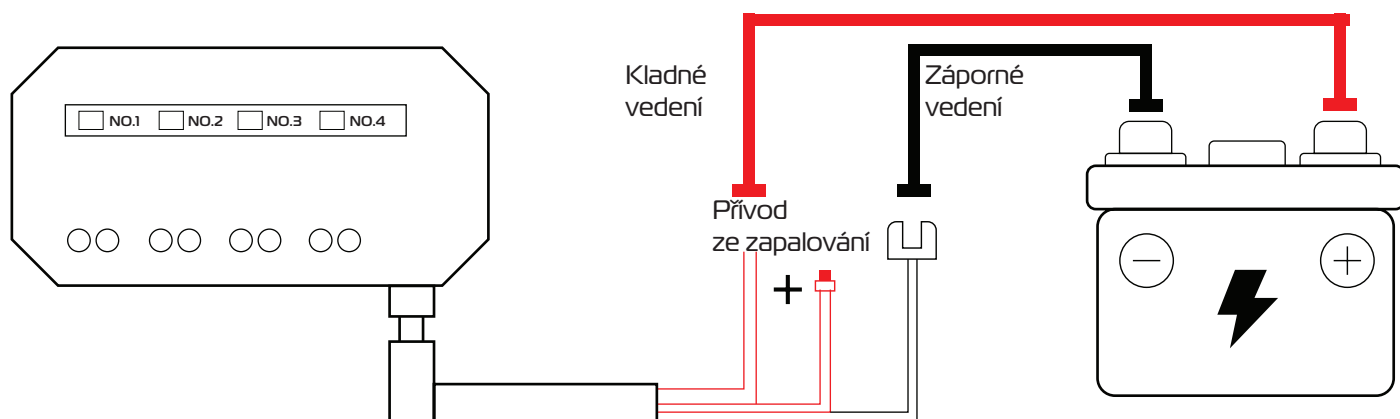
1. Záporný vodič s okem M6 k baterii
2. Kladný vodič s okem M6 k baterii
3. Kabely s kulatými terminály x 2
4. Nízkoprofilové miniaturní nožové pojistky: 4 x 5 A, 1 x 3 A a 1 x 2 A
5. Stahovací pásy x 2
6. Rychlospojovací konektor x 3
7. Oboustranná lepicí podložka

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Materiál:	Nehořlavý polykarbonát
Rozměry:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm výška
Délka kabelu:	700 mm
Čistá hmotnost:	134g
Rozsah vstupního napětí:	9–16 V
Maximální výstupní proud:	20 A (4 x 5 A)

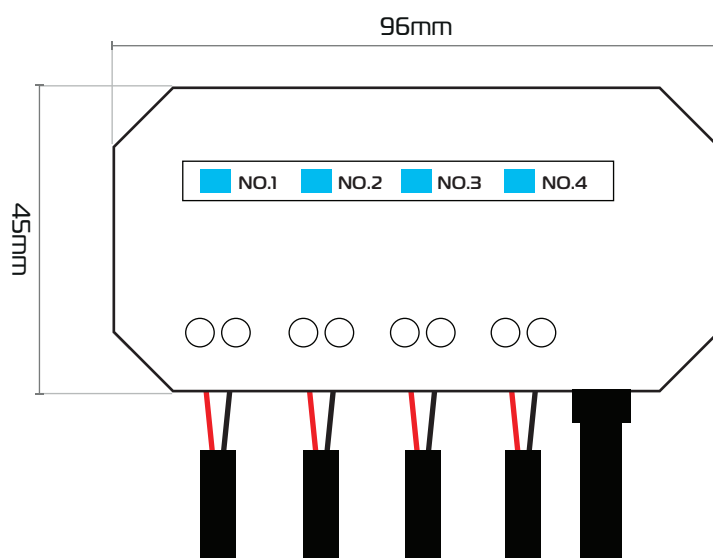
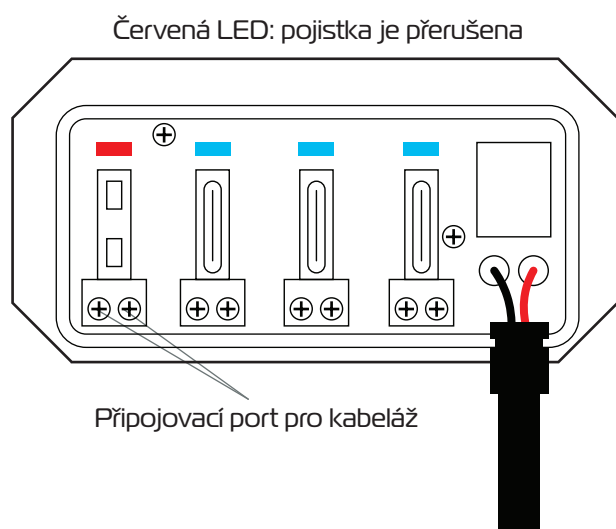
INFORMAČNÍ LIST PRO UŽIVATELE

RELÉ BOX



Příklad použití

Modrá LED: Napájení zapnuto



INFORMAČNÝ LETÁK PRE POUŽÍVATEĽA

RELÉOVÁ ROZVODNÁ SKRINKA

Tento produkt umožňuje poľahky pripojiť až 4 elektronické zariadenia (4 x 5 A) k motocyklu bez toho, aby bolo zakaždým potrebné hľadať vhodnú spínanú napájanú vetvu alebo pripojiť na akumulátor viac napájacích káblov.

Pripojte priamo na akumulátor a jeden spúšťač vodič pripojte na ktorúkoľvek aktívnu zapalovaciu vetvu. Výhoda odberu energie priamo z akumulátora spočíva v tom, že nedochádza k ovplyvneniu ani preťaženiu pôvodnej kabeláže vozidla.

Systémy so zbernicou CAN monitorujú celú kabeláž a tento rozbočovač eliminuje výskyt prípadných problémov.

Napätie sa do všetkých pripájacích portov privádza po zapnutí zapalovania, čo znamená, že nikdy nehrozí vybitie akumulátora. Každý port chráni vymeniteľná 5 A poistka a pre prípad, že zariadenie používa menej elektrickej energie, poskytujeme alternatívnu 3 A a 2 A poistku.

Modrý svetelný indikátor LED na každom výstupnom porte v bežnej prevádzke indikuje správne napájanie portu.

V prípade vypálenia poistky sa rozsvieti výstražný červený svetelný indikátor LED.

Typické produkty, ktoré je možné pripojiť:

- gripy Hotgrips®,
- prídavné svetlá,
- vyhrievaný odev,
- vysokovýkonné klaksóny, GPS a ďalšie zariadenia.

MONTÁŽNE POKYNY

- Nájdite vhodné suché a čisté miesto na montáž skrinky. Odporúčame montáž pod sedadlo motocykla alebo na iné suché kryté miesto.
- Uistite sa, že kladný a záporný pripojovací kábel dosiahnu k akumulátoru, a očkové konektory priskrutkujte k akumulátoru.
- Nájdite spínaný napájaný vodič na vozidle a pripojte k nemu červený spúšťač vodič pomocou rýchlopínacieho konektora. Dobrú voľbu predstavujú vodiče zadného svetla, keďže sa často nachádzajú v blízkosti akumulátora.
- Skrinku namontujte do koncovej polohy pomocou obojstrannej lepiacej podložky alebo ju upnite káblovou páskou cez otvory v spodnej časti krytu.
- Na zaistenie dobrého prístupu otvorte horný kryt. Pripojenie zariadenia: zasuňte kladný a záporný vodič do jedného z pripájacích portov a malým krížovým skrutkovačom utiahnite skrutky na vodič tak, aby bol pevne zaistený. Skrutky **NEUŤAHUJTE PRÍLIŠ VEĽKOU SILOU**, pretože sú veľmi malé a môžu sa utrhnúť.
- Znova osadte horný kryt, zapnite zapalovanie a skontrolujte, či je zariadenie pod napätím. Rozsvieti sa modrý indikátor LED na jednotke, ktorý indikuje normálnu prevádzku.

UPOZORNENIE!! Pri pripájaní k akumulátoru alebo spínanému aktívnemu napájaciemu zdroju zaistíte správnu polaritu. Táto jednotka sa smie používať len s dodaným chráneným káblovým zväzkom. Nainštalujte na suché kryté miesto. Produkt nie je určený na použitie v mokrych prostrediach.

SÚČASTI SÚPRAVY

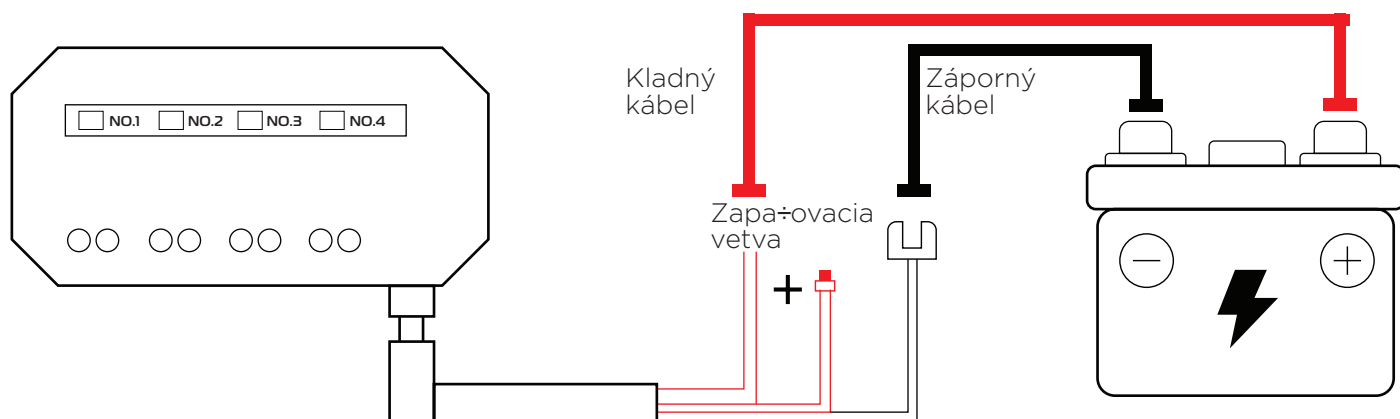
1. Očkový konektor M6 na záporný pól akumulátora
2. Očkový konektor M6 na kladný pól akumulátora
3. Okrúhle napájacie káble, 2 ks
4. Nízko profilové mini nožové poistky: 4 x 5 A, 1 x 3 A, 1 x 2 A
5. Káblové pásky, 2 ks
6. Rýchlopínací konektor, 3 ks
7. Obojstranná lepiaca podložka

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Materiál:	Polykarbonát so spomaľovačmi horenia
Rozmery:	96 mm x 45 mm x 24,3 mm výška
Dĺžka kábla:	700 mm
Hmotnosť netto:	134 g
Rozsah vstupného napätia:	9 – 16 V
Maximálny výstupný prúd:	20 A (4 x 5 A)

INFORMAČNÝ LETÁK PRE POUŽÍVATEĽA

RELÉOVÁ ROZVODNÁ SKRINKA



Príklad použitia

Modrý indikátor LED: napájanie zapnuté

Ervený indikátor LED: poškodená poistka

